



WILLIAM

TELL



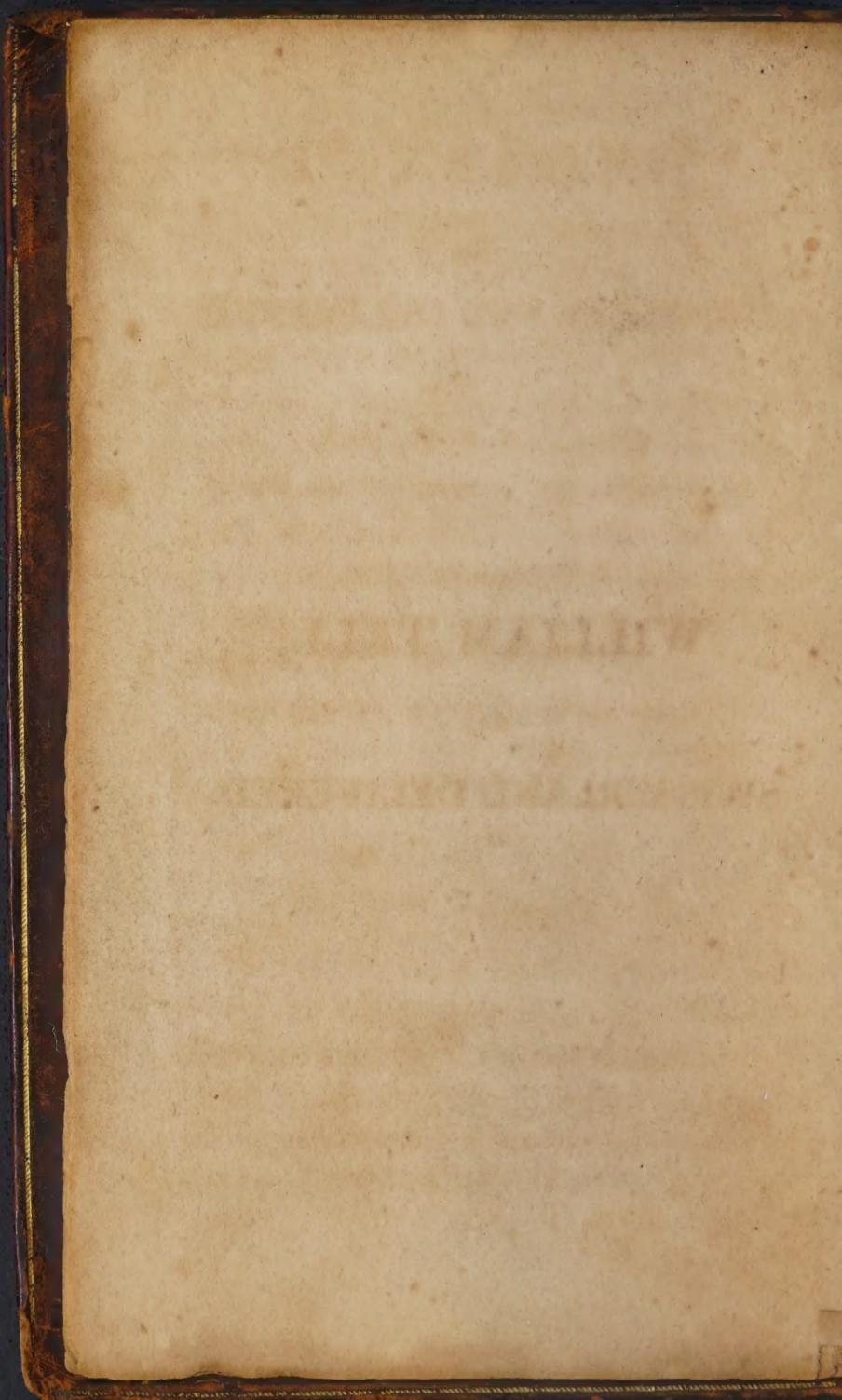








RB-4
843
F635W d



To.

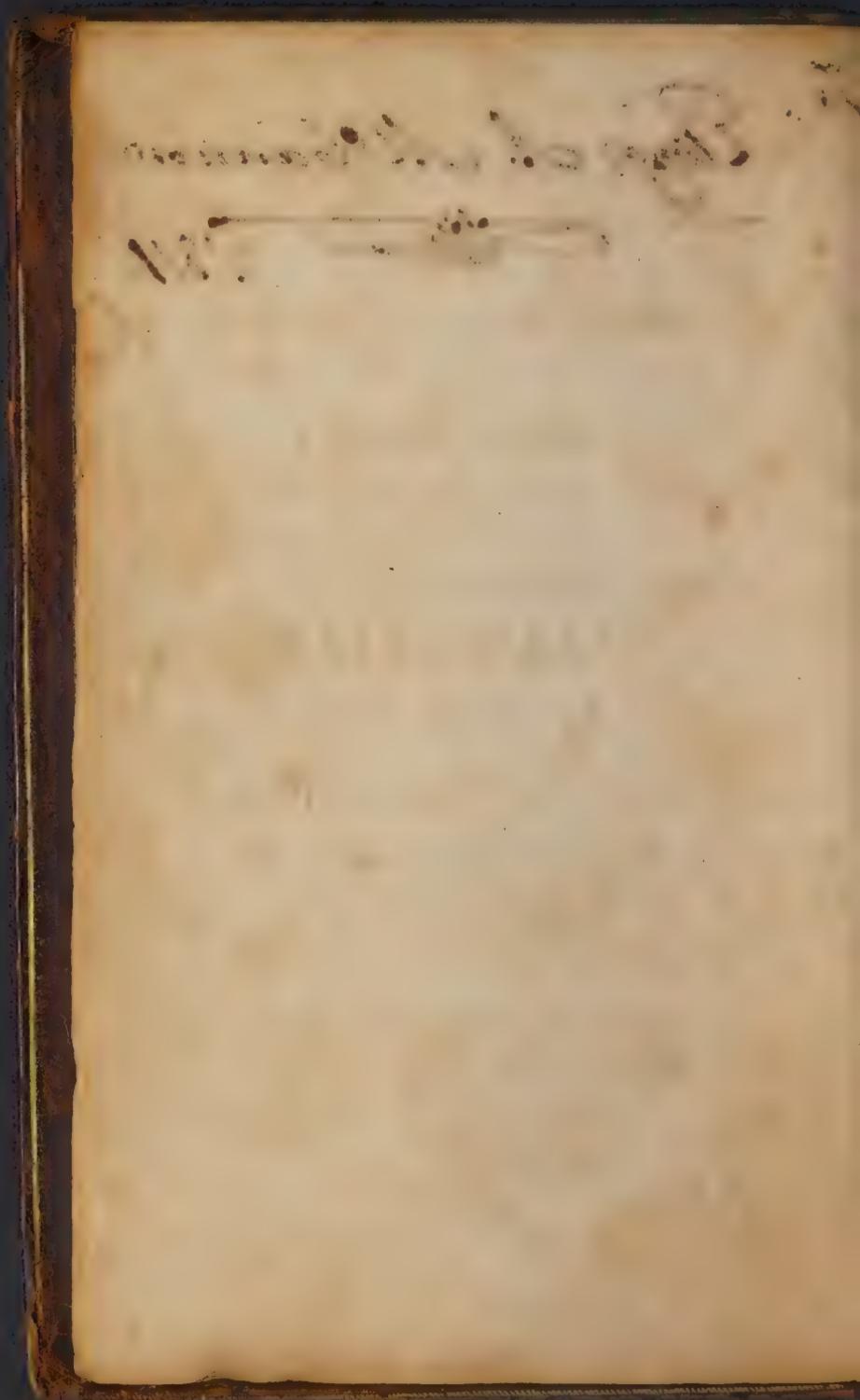
Eliza A. McCannon

1811

WILLIAM TELL;

OR,

SWISSERLAND DELIVERED.



Frederick A. Sibley
~~WILLIAM TELL;~~

OR,

SWISSERLAND DELIVERED

BY THE

CHEVALIER DE FLORIAN,

Member of the Royal Academies of Paris, Madrid,
Florence, &c. &c.

A Posthumous Work.

TO WHICH IS PREFIXED,

THE LIFE OF THE AUTHOR,

BY JAUFFRET.

Translated from the French,

BY WILLIAM B. HEWETSON,

Author of 'The Blind Boy,' 'The Fallen Minister,' &c.

BALTIMORE:

PUBLISHED BY PH. H. NICKLIN AND CO.

Also

By Farrand, Mallory and Co. Boston; Hopkins and Earle,
Philadelphia; and E. F. Backus, Albany.

Fry and Kammerer, Printers.

1810.

TRANSLATOR'S PREFACE.

THE well-known circumstance to which Switzerland owed the happiness it so long enjoyed, in the union of its Cantons, has employed the pen of many a celebrated writer. Although embellished by the fictions of poetry, yet the leading incidents are strictly true, and have preserved their colouring; indeed, they are so striking in themselves, that fiction could add nothing to their beauties.

The story of *William Tell* has been told in various ways; it has been dramatized in almost every country in Europe, where Liberty dare raise her head; but in no dress that it has appeared as yet, does it equal the simple, elegant garb of Florian. The characters are drawn with the hand of a perfect master of the human mind; the incidents not overstrained, and all within the pale

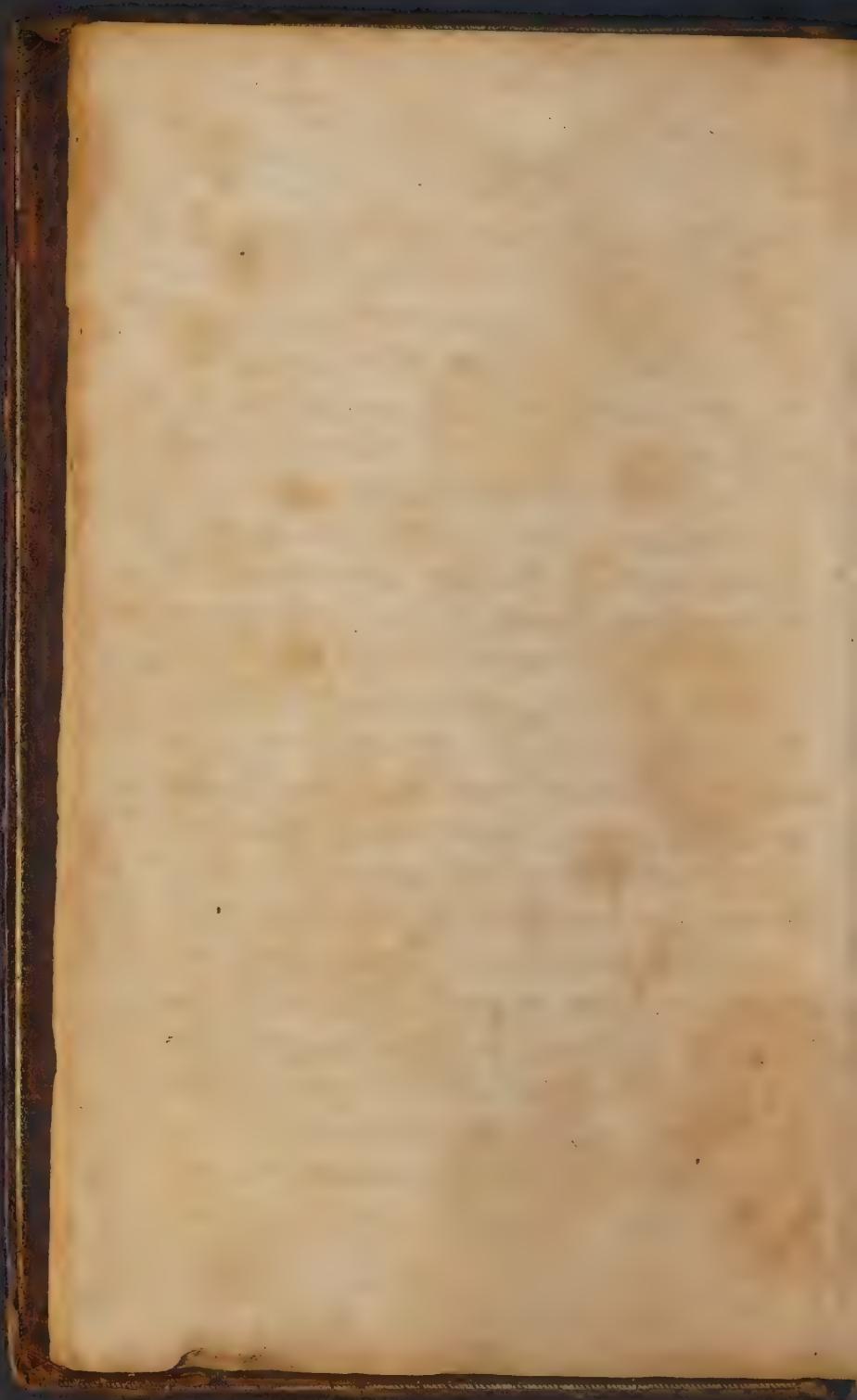
of probability;—the language simple, chaste, and elegant; never descending, nor rising into turgidity.

It is a remarkable circumstance, that Cervantes wrote his immortal work *Don Quixotte* in a Spanish prison, and Smollet translated it in an English one. Florian, too, when in a wretched prison at Paris, surrounded with the outcasts of society, wrote his *William Tell*, the Champion of Liberty, and sent it to be approved of by those *self-called* sons of Freedom who then deluged France with blood.

The works of Florian are highly appreciated in his native country; some of them have appeared in English. A bookseller of eminence purchased all his papers, and has lately published those works which Florian did not live to finish. *Tell* was amongst the number.—The others are his *Miscellanies*; and *Eliezer and Nephtali*, a charming poem from the Hebrew, which will soon be given to the public.

It is a general and a pretty *generally accredited* maxim, that all Translations fall short of their

Originals:—This I submit to; yet I have been vain enough to attempt to render *William Tell* into English. If I have succeeded, the honour rests with *Florian*; if I have failed, the fault alone is mine.



LIFE
OF
FLORIAN.

HE who, called into life loaded with all the favours which Nature lavishes on the objects of her affections, regards the place on which he is destined for a while to move with an eye of indifference or contempt;—he who, still more culpable, sullies the earth with his vices in place of embellishing it by his virtues; seem both equally unworthy to enjoy for any length of time the benefits of existence. If death advances to give the final blow, it only exercises an act of justice; and the tears of love and friendship will but rarely moisten the tomb of such a solitary being. But the man whose heart is, as it were, the very asylum of feeling, whose eyes glisten with the tears of gratitude at beholding the beauties

of Nature;—the man whose virtues recal to our minds the Golden Age; whose songs, pure as the morning breeze, never raise a blush upon the cheek of Innocence; such a man as this should never die. 'Tis for such a man the Earth is chiefly fruitful; for him that she puts forth her gayest ornaments. If he submits to the common fate of all; if an early death snatches him from that abode of which he was the ornament; every feeling heart experiences the most lively grief. Love and Friendship embrace his tomb; surround it with the mournful cypress; cover it with myrtle; and long after he has ceased to be, his fame still lives with honour.

I have described *Florian* without having as yet named him, and already have you recognised the picture. This charming poet, whose works breathe the most touching traits of sensibility, whose heart always directed his understanding, who celebrated the charms of rural Nature, the simple manners of the Golden Age, and the chaste loves of Nature's simple children, *Florian* had not attained his eighth lustre when a sudden

death snatched him from learning and from friendship.

My design is to collect here some traits both of the person and of the different works of this delightful author; works which had procured for him, while living, a reputation which time will serve but to increase: but I trust I shall be allowed to dwell a moment on that period of his life which so powerfully influenced even the very style of his writings; I mean his infancy. Even to this very day, in writing the lives of men of great celebrity, historians have not deigned to revert to their early years.

Jean-Pierre Claris de Florian was born in 1755, at the Castle of Florian in the Lower Cevennes, at some distance from Anduza and Saint Hypolite. Although these particulars were not known to us, it would be easy to supply them. In fact, we read them at the opening of his Pastoral of *Estelle*: “ I wish to celebrate my native land—to describe those delightful climates where the green olive, the vermillioned mulberry, the gilded grape, grow up together beneath an azure sky—where upon smiling hills, sprinkled with violets

and daffodils, bound numerous flocks and herds—where a sprightly yet a feeling people, laborious but yet cheerful, escape from want by toil, and from vice by cheerfulness.”—And a few lines lower: “On the borders of the Gardon, at the foot of the lofty mountains of Cevennes, between the town of Anduza and the village of Massanne, lies a valley where Nature seems to have collected all her treasures.”

The castle in which *Florian* was born, was built by his grandfather, a Counsellor of the Chamber of Accounts at Montpellier; who ruined himself by building a superb mansion on a very small estate, and who, when he died, left two sons, and many debts:—from the second son, *Florian* derived his birth. It appears that his grandfather had conceived a great affection for his grandson; and it afforded him real pleasure to see him grow up under his own eye. Sensible to this tenderness, and penetrated both with respect and love, the young *Florian* joyfully accompanied him in his rural excursions, and procured to the old man a satisfaction with which he was highly flattered....that of admiring his plan-

tations:—hence arose that respect and veneration which *Florian* always evinced for old age, and that pleasing melancholy which he contracted a habit of, although he was naturally of a gay and lively disposition.

One of the causes which contributed to instil into *Florian's* heart that pleasing melancholy which constitutes the powerful charm of his writings, was his having from his childhood to bewail a tender mother whom he had never the happiness to know, and who was highly deserving of the regret which he experienced for her. The idea that he never enjoyed the presence, the caresses, and the fostering cares of her who gave him birth, was to *Florian* ever a source of painful recollection; it was always foremost in his thoughts:—and in the course of time, the more he obtained success, the more did he regret his mother could not share his feelings. He well knew that no person would have been more sensible. His father, a worthy, honest man, was more intent on the cultivation of his land than on his understanding. His mother, on the contrary, naturally intelligent, had always enjoyed

the pleasure derived from letters: it was from her that *Florian* believed he inherited his literary talents. From the descriptions given him by those who had known, he had a portrait of her painted, for which he always showed the most profound veneration.¹

After the death of his grandfather, young *Florian* was sent to a school at Saint Hypolite: he learned but little there; but his natural genius and his witty sallies were soon remarked;—and the favourable reports which his relations received of his happy dispositions determined them to give him an education capable of assisting his talents.

His father's elder brother had married the niece of *Voltaire*. That great man was spoken to in behalf of young *Florian*, and was informed of the rising genius he displayed. *Voltaire* was anxious to see him. *Florian* was sent to him, and his first introduction into the world was at Ferney.

Voltaire was singularly amused with his gaiety, his gentleness of manners, his lively repartees, and conceived a great friendship for him: this

is evident from his Letters to *Florianet*, the friendly familiar name he gave him:—indeed it was said, and even mentioned in some of the periodical works of the day, that he was his near relation;—but he was no other way allied to him than as the nephew of the man who had married his niece.

From Ferney, *Florian* went to Paris, where they procured him several masters to cultivate and improve his rising talents. He passed some years there; and during that period made several journeys to Hornoy, a country seat of his aunt's, in Picardy. Destined from that time for the profession of arms, he thought it his duty to adopt the spirit of it: all his sports savoured of combats. The perusal of some old romances on the subject of knight-errantry heated his imagination; and the prowess of the knights and deeds of chivalry became so much to his taste, that having then, for the first time, read *Don Quixotte*, which he afterwards translated, far from deriving pleasure from the work, he was almost disgusted with it. He looked upon Michael Cervantes as an absurd, impertinent blockhead, for having

dared to attack with the arms of ridicule, heroes who were the objects of his admiration.

As his family was not rich, in the year 1768 he entered into the service of the Duke de Penthièvre, as his Page: his friends hoped by this means he would be enabled to finish his education, and, in the end, might obtain some honourable employment: but the education of Pages was not the most excellent, and, without the resources which he had within himself, would have availed him little.

The Duke, who attended to his own household, and who possessed a sound judgment, soon distinguished him from among his companions. His frankness, his pleasantries, and jokes, always within the strictest bounds of decency, and his lively witticisms, frequently amused that virtuous personage, who, spite of his wealth, of his goodness, and benevolence, was of all men in France perhaps the one who was less happy.

It was during the period that young *Florian* was Page (he was then about fifteen) that he composed the first lines which came from his pen. The occasion which gave rise to them, and

the subject he chose out of preference, equally contribute to give an idea of his character, which, as I have already said, was a *melange* of mirth and melancholy.—The conversation one day at the Duke's was rather grave, and turned upon religious discourses and sermons. *Florian* suddenly engaged in it, and maintained that a sermon was by no means difficult to compose; and added, that he thought he was capable of composing one, if it was necessary. The Prince took him at his word, and betted a wager of fifty louis that he would not succeed. The Curate of St. Eustache, who was present, was to be the judge. *Florian* immediately set to work, and in the course of a few days produced the fruits of his labour.

The astonishment of the Prince and of the Curate was extreme, to hear a youth recite a sermon upon death, which was worthy of being submitted to the public eye. The *first* agreed that he had lost his wager, adding that he experienced much real pleasure in having lost it; and immediately paid down the amount. The other (the

Curate) got possession of the sermon, took it away, and preached it at his parish church.

When *Florian* had fulfilled the duties of a Page, which only continued till a certain age, he was a long time doubtful what line of life he should adopt, and his relations partook of his uncertainty. Some advised him to solicit a place of Gentleman of Honour in the Prince's household, as that place offered a certain and quiet life; others (and his father was of the number) wished that he should pursue the career of arms. As he had not entirely lost all his ideas of chivalry, he inclined strongly to that side. The "*pageant and pageantry of war*" appeared to him in a more seducing light than all the advantages of the sedentary life they wished him to adopt; and he remarked pleasantly enough, on the subject of the place of Gentleman to the Prince, which had been solicited for and offered to him, "*I have been too long a footman, to become a valet-de-chambre.*"

He therefore chose the service, and entered into what was then called the Corps of Royal Artillery. He went to Bapaume, where the mili-

tary college was: he applied himself to the study of mathematics, and succeeded, as he possessed an aptness at every branch of learning. But the science of calculation was by no means analogous with the turn of his mind: he soon discovered it had no attractions for him. Born with a lively, brilliant imagination, *Florian* conceived that the science of calculation served but to restrain its flights, and he consequently forgot it almost as soon as he had learned it.

The academy at Bapaume, where *Florian* then was, was composed of young men, who almost all possessed considerable talents, but with whom reason was a very rare guest. We should suppose that they were occupied with their different studies, since many clever persons have come from it; but we may pretty well judge what must be the life of a great number of young men, hurried away by the impetuosity of youth, and yielding to all the extravagancies of their fancies. Nothing could keep them in restraint: one quarrel gave rise to another, and these daily disputes always ended in duels. *Florian* was wounded several times. At length, the want of discipline in the

pupils became so great, that they were obliged to suppress the establishment.—Who could have ever supposed that from such a school should come the author of *Estelle* and *Galatea*?

Much about this time *Florian* obtained a troop of cavalry in the regiment of *Penthievre*, then in garrison at Maubeuge. Soon after his arrival in that city, he became so violently enamoured with a Canoness as amiable as she was virtuous, that he absolutely wished to marry her. His friends and relations wished to dissuade him from a match which was no way suitable to his years or his fortune, and they at last succeeded.

His family, from whom he had but little to expect, resolved to attach him to a man of power and interest, by procuring for him, notwithstanding his opposition, the place which he had before refused; but *Florian* wished to serve, and the Prince did not wish any gentleman to be employed about his person who was attached to the service. Anxious, however, to fix the wavering resolution of a man whose society he loved, he even began to smooth the difficulties which might interfere with the inclinations of *Florian*. It was

agreed, then, that he should retire upon half pay; that his rank should still continue; and that he should be wholly at liberty to remain in his new situation. He settled, therefore, at Paris; and this sedentary life, which he had so great a dread of, contributed not a little to his launching into the career of letters.

It was then, in fact, that in order to remove the *ennui* which sometimes seized him, and of which he said himself he was too susceptible, he began to write. The fondness which he always had for the Spanish language, revived; he applied himself to the study of it, and formed the plan of translating into French every Spanish work which might appear to please the general taste of the people. After a long hesitation, divided in his opinions on several authors, he made choice of Cervantes; and, finding his *Galatea* possessed of much interest, spite of its imperfections, he resolved to set about it. The happy alterations which he made in that poem—the entire scenes he has added to it—the rustic fete—the story of the doves—the farewell to Elicio's dog—the last canto entirely, which he thought necessary to

finish the poem which Cervantes never finished —the elegant and delicate stanzas which he has scattered through the work—all contributed to the success of *Galatea*, which determined *Florian* to give himself up entirely to this species of composition, the Pastoral Romance, so long fallen into absolute discredit.

He published *Estelle*, and obtained fresh success, the glory of which was exclusively his own: *Estelle*, in fact, was solely his own invention, and pleased as much as *Galatea*. There are those who even prefer it to the latter; but the greatest number regard *Estelle* and *Galatea* as two sisters equally amiable, and between whom it is difficult to make a choice.

It is needless to speak of his other works; they are in the hands of almost every person. The custom he had contracted of studying and writing had become in him a real want: he never passed a day without this kind of labour, and he frequently toiled from morning till night.

“ Try to write fables,” said the Duke de Penthièvre one day to him. *Florian* followed his advice; he wrote fables: many years passed away

before he published any of them, and only gave them to the world three or four years before his death. This collection, the most perfect which has appeared since La Fontaine, is of all *Florian's* works that which posterity will admire the most: at the head of this work he had his portrait engraved.

Few authors were admitted at so early an age into the French Academy: he was only thirty-three, the day he was appointed a member. But he did not look upon this place as a place of idleness, or as a privilege for doing nothing: his new title, far from diminishing, increased his love of toil; and, if a premature death had not stopped him in his career, he had planned what was sufficient to have kept him employed for many years.

Amongst his projects, was that of writing the lives of eminent and illustrious characters of modern history, and comparing them with each other, after the manner of Plutarch. He waited, he said, to undertake these different works till the fire of his imagination should be cooled:

“ that,” said he, “ shall be the employment of my latter years.”

The affection which he had conceived for Spain and the Spanish people was not exclusive: there was another people who shared it; one would not easily guess who—it was the Jews. He had a perfect knowledge of their history, and frequently applied it most happily. He had always a strong desire to compose a Jewish work; and he wrote one in four books, which forms a neat small volume about the size of his *Galatea*: it is entitled *Eliezer and Nephtali*. It is entirely a work of imagination, but possesses the most lively interest. At the very moment I am now writing a search is making for this precious manuscript, which cannot be found among the author’s papers.* Nothing shall be neglected to discover it, and to hasten the period when the public may enjoy this interesting production.

The last work of *Florian* is his translation of *Don Quixotte*:—he worked at it, he said, in

* Since the above was written the MS. has been discovered, and printed at Paris:—it is a beautiful tale, and, if possible, surpasses the *Death of Abel*.

order to rest and unbend his mind, and to prove to Cervantes that he had entirely forgotten the aversion he conceived against him in his youth. When a friend observed to him that *Don Quixotte* had been read by all the world; that the passion he attacked not being now the fashion, would excite but little interest; he replied that Cervantes being the best writer that Spain ever had, he should be better known; that those who had only read the translation of *Fillau de Saint Martin* knew him not at all; and that he hoped they would read his, which on the whole was only a free translation. As few writers have been more read than *Florian*, we trust his hopes will not be deceived. His translation will be brought forward with all possible despatch.*

The “private life of *Florian*,” like the generality of men of letters, affords no incidents of any striking nature:—he wrote it himself; it must have been interesting, for he related every thing

* *Florian's Don Quixotte* has since appeared from the stereotype of Didot, of Paris:—it is in six neat volumes, with twenty-four plates, exquisite though small. It is about to be translated into English.

in a pleasing manner, and knew how to stamp a value even upon trifles;—but this Life most probably was destroyed, and there is only one person to whom it was ever read.

Those who were not intimately acquainted with him, can form no idea of the difference between *Florian* in company and *Florian* in his study. When he found himself in a society of persons who were known to him, and amongst whom he was perfectly at ease, he yielded to the charms of conversation; and there was none more lively, more agreeable, more entertaining, than his own. When his spirits were a little elevated, he would make the melancholy laugh; on the other hand, where he was unacquainted with those present, or had no intimate acquaintance with them, he always appeared grave and serious:—but even this very gravity, with those who knew him well, formed a singular contrast with his natural gaiety.

He made several visits to the convent of *La Trappe* along with the Duke de Penthièvre. The sight of these melancholy monks, who never wear a smile, did not in the least alter his joyful

disposition;—it was even the cause of his being guilty of an imprudence for which he was afterwards extremely sorry. One day, at the conclusion of the service at which he had assisted, all the monks, according to their custom, prostrated themselves, and kissed the earth, waiting till the Abbot gave the signal for them to rise. *Florian*, who no doubt thought this meditation a little too long, struck a blow upon the stall on which he sat:—a monk, who thought it was the signal from the Abbot, turned round, saw from whence the noise proceeded and faintly smiled. They left the church;—but judge of the surprise of *Florian* when he saw the unhappy monk come by order of the Abbot, and throw himself at his feet. *Florian*, softened even to tears, raised him up; penetrated with the idea of the innocent coming to implore forgiveness of the guilty. With such a character as his, it may be supposed he was displeased with this solitude:—quite the reverse; he still continued his labours even there. In this he resembled Lamotte, who there wrote his opera of *Issée*; but Lamotte

wished to become a monk, and *Florian* never had a thought of it.

If he had wished to mix much with society, he would have experienced the most flattering reception; but he loved study and retirement.—“If,” said he, “I was to accept all the invitations I receive, I should never have a single moment to myself;”—for which reason he only visited in three or four families, and even there but seldom:—the remainder of his time he past at home, where he found himself more comfortable than any where else. An apartment was fitted up for him at the *Hotel Toulouse*, which he arranged according to his own taste:—his library opened into an aviary, peopled by a multitude of birds, whose various warblings cheered his labours.

It was there that he passed the most precious portion of his life, composing these charming works and practising all the social virtues: the sensibility which diffuses itself throughout his writings, he exercised in all his actions. Never did the unhappy implore his assistance in vain. When his own abilities were insufficient, he had

recourse to the Prince; and never did he make use of his interest with him, but to do good. It would be difficult to say how many he has had the means of doing service to.

He possessed but a moderate fortune; the salary annexed to his situation constituted the chief part of it: but owing to what he derived from his writings, and the system of order and economy with which all his affairs were arranged, he always found himself able to indulge in the benevolence natural to his character. Whenever his bookseller brought him a sum of money, he never failed to lay aside a part of it for his friend the Curate of St. Eustache to distribute amongst the poor.

I will just relate another anecdote which will clearly elucidate his character:—At the death of his father, who was merely tenant for life, he found nothing but debts:—he might easily have evaded the payment of them; but he acted otherwise. He sold every thing which his father had left behind, and payed off all the debts out of his own property; he reserved nothing, save a cottage with a small field, which he gave the full

possession of to a worthy woman who had lived forty years servant with his father, and had seen him brought into the world. The poor woman would not accept his gift:—she told him that she would soon restore it to him by her death. She little thought that she would survive him.

Such was *Florian*;—such was the man, amiable in his conduct as in his writings; dividing his time equally between friendship and study; ever ready to oblige; incapable of giving a denial; a stranger to every species of animosity.—He retired to Seaux at the commencement of the revolution; and, solely employed in his solitude in literary pursuits, could it be supposed that envy would disturb the tranquillity of his days? would tear him from his peaceful thickets, and drag him to a prison? He had so little an idea of it, that his arrest came upon him like a thunder-bolt:—he felt uneasy when they said to him, “ You are not at liberty;” and from that moment felt that this trait of man’s injustice would conduct him to the tomb.

Posterity will with difficulty credit, that the author of *Estelle* and *Galatea*, living in rural

retirement, surrounded by his books, should have given sufficient cause for his being hurried to a prison.

Amongst those various features which historians will cite, in order to characterise the epocha of the revolutionary *Regime*, they will not fail to remember the arrest of *Florian*. There is something so very strange in it, and the consequences were so deadly, that it may not be unpleasing to detail the incidents. I find them stated in the rough copy of a memorial or petition in the shape of a letter, which *Florian* wrote in prison to one of the Deputies of his acquaintance. When I read it, I could scarcely check my tears:—those who will read it after me will shed some, too, if they are not quite destitute of feeling. I well know that many people will blame *Florian* for not having evinced more firmness, and suffering himself in some measure to be overwhelmed and weighed down by the weight of injustice; but if weakness of character is a fault, it is not always a crime. It springs from sensibility, and claims indulgence.

THE LETTER.

“ Citizen Representative!

You cherish, you cultivate, letters; but Liberty and your Country still more. You require that the Arts, to whom you were a friend from infancy, should be made useful to the cause of the people for whom you wish to die. 'Tis on that title alone I address you.

Meditating for a long time back on amending the ancient history for a national education, I acquainted the Committee of Public Safety of my intentions, by a memorial I addressed to them. I spoke of myself in a moment when a timid man, who had the slightest reproach to charge himself with, would have been only anxious that he should be forgotten. Calm and tranquil as to this step, I laboured on in my retirement, and had already finished several articles upon Egypt, when a sudden order of the Committee of Public Safety caused me to be put under a state of arrest in the prison of Port Libre. I have now continued twenty days; to say nothing of the long nights, which differ only from the days from the want of light.

without books, almost without paper;—in the midst of six hundred persons;—in vain calling to my assistance the imagination I formerly possessed, and finding nothing in its place but sorrow and dejection.

I wish, however, to be employed. I have conceived the plan of a work* which I think useful to the public morals: even in my prison I have celebrated the Hero of Liberty. I send you my first Book: I ask your opinion of it.

If you are not of opinion that the Poem may strengthen in the breasts of the youthful part of the French nation the love of the Republic, and the respect for simple manners, do not answer me; let me die here. The alteration in my state of health gives me hopes that will soon be the case.

If your civism and your taste, abstracted from all interest for me, persuade you that my work should be finished, speak to your colleagues, Members of the Committee of Public Safety, and say to them—

* His Poem of William Tell.

“Of what can that man be guilty who dreaded being shut up in the Bastile for the first verses which he wrote in the ‘*Vassal of Mount Jura*?—who wrote before the Revolution the eleventh Book of *Numa*?—and who since the Revolution, free, unincumbered, without other fortune than his talents, which he could transport to any clime, has not for an instant quitted his country; commanded three years in the National Guards; written many books; and, in his collection of Fables, printed that of the *Monkies and the Leopard*? ”

“Can a writer of fables, a simple shepherd, he who sang the loves of *Galatea* and *Estelle*, can he be guilty of a crime? The Lyre of Phedra—the Pipe of Gessner—too soft, no doubt, in the midst of warlike sounds, can they be displeasing to those who wish to establish freedom on the basis of morality? The linnet which warbled forth its notes near the Lernian Marsh, when Hercules engaged the Hydra, excited not the hero’s wrath; nay, perhaps, when the victory was gained, he listened to it with the greater pleasure.”

To these few words do I now and shall reduce

my sole defence. If they believe me guilty, let them judge me; but, if I am innocent, let them restore me to my liberty, to my writings, to my works now ready for the press, and which my confinement has prevented my putting the finishing hand to; let them restore me to my pure and harmless life, and the desire of being still useful to my country."

It was thus that the mild and soothing voice of *Florian* sought to strike the ears of those odious tyrants, who then held France in base subjection. The *ninth of Thermidor* hastened the effect of the solicitations of *Florian* and his friends: he left the prison some time after that memorable day; and he hastened to leave Paris, to go and live quietly in the country. His chief object was to breathe a purer air, and make himself be forgotten. He had imbibed a degree of melancholy which rendered solitude more dear to him than ever. Whether it was that the idea of the injustice he had experienced had preyed upon his mind so as to affect his health; whether it was that the foul air and coarse food

of the prison left the seeds of a dangerous malady; it was not long before he took to his bed, from which he never arose.

The tenor of *Florian's* life indicated a long career: his temperance and sobriety gave hopes that he would be a long time preserved to Friendship and to Letters. Although rather below the middle size, he was strongly made. His face was not handsome; but the serenity, the gaiety, which shone in it; his full black eyes, sparkling with fire, which gave an expression of animation to the *toute ensemble* of his countenance; rendered it striking and agreeable. He died at Seaux, in a small apartment which he occupied, at the Orangery, before he reached his fortieth year.

At any other time, the death of the author of *Estelle*, *Galatea*, *Numa*, *Gonzalvo*, and *William Tell*, would have been ranked amongst the most particular occurrences of the day: poets would have written elegies upon his untimely fate, and the literary societies would have resounded with his eulogies, and bewailed the loss which learning had sustained. But, at the period when *Flo-*

rian died, men were wholly occupied with politics and grief: each had some personal tears to shed to the memory of murdered friends or kinsmen; and the death of *Florian*, scarcely noticed in a few of the journals of the day, was with them, forgotten.



WILLIAM TELL;

OR,

SWISSERLAND DELIVERED.

BOOK FIRST.

FRIENDS of Liberty! magnanimous Hearts! souls of Sensibility! ye, who know how to die for your independence, and live only for your brethren, lend an ear to my accents. Come! hear how one single man, born in an uncivilized clime, in the midst of a people curbed beneath the rods of an oppressor, by his individual courage raised this people, so abased, and gave it a new being; instructed it in its rights—Rights, sacred and inalienable—which Nature had unfolded, but which Ignorance and Despotism had so long concealed.

This man, the Child of Nature, proclaimed the

laws of his Mother—armed himself to maintain them—awoke his compatriots slumbering beneath the weight of their galling chains—put into their hands the ploughshare, changed by him into the **Sword of Heroes**—vanquished and dispersed the cohorts which the tyrants opposed to him—and in a barbarous age, amidst rocks and mountains deemed almost uninhabitable, founded a retreat for those two Daughters of Heaven and comforters of the earth—Reason and Virtue.

I invoke not thee to-day, O Poesy divine! thou, whom I have adored from earliest infancy; thou, whose brilliant fictions formed my chief felicity; preserve thy magic pencil for the Heroes whose portraits need embellishment. Thy ornaments would but disparage him whom now I wish to celebrate; thy garlands would but ill become his countenance intrepid: his look, serene yet terrible, would soften too much under thy hands. Fear to touch his wild and native pomp; leave him his rustic garb—leave him his bow of yew—let him wander alone across the rocks, and on the margin of the blue torrent: follow him from afar, with reverence and with fear; and, with a timid

trembling hand, scatter in the paths that he has trodden the flowers wild of Eglantine.

In the centre of ancient Helvetia, in that country so renowned for the valour of its inhabitants, three Cantons, whose narrow limits are closed on every side by rocks and mountains almost inaccessible, had preserved those simple manners which the Creator of the World gave at first to man, as his best protection against vice,—labour, frugality, good faith, simplicity, and all the virtues pursued by conquerors, the Kings of the earth, concealed themselves behind these mountains. They were long unknown, nor yet complained of their happy obscurity. *Liberty* at length seated herself on the summit of their rocks; and from that fortunate hour, the true Sage, the true Hero, never pronounces but with respect and reverence, the names of *Uri*, *Schweitz*, and *Underwald*.

The inhabitants of these three Cantons, perpetually occupied with rural labours, escaped for several ages those crimes, those miseries, produced by ambition, by the quarrels, by the guilty frenzy of those numerous barbarian chiefs, who

on the ruins of the Roman empire founded a multitude of states, usurped the rights of man, governed by a code of horror, reduced by ignorance in favour of tyranny and superstition. Forgotten, contemned perhaps, by these despoilers of the world, the labourers, the herdsmen of *Uri*, partially submitted to those new Cesars, and yet bore the consoling name of being free: they preserved their ancient laws, their customs, and their simple manners. Tranquil, sovereign masters in their peaceful cottages, the fathers of families grew old in peace, surrounded by respect and love: their children, ignorant of evil, fearing God, obeying their father, knew no other happiness, no other desire, no other hope, than that of resembling the good man from whom they received their being; to obey and to imitate him, formed the circle of their life. This people, simple and virtuous, almost forgotten or unknown to the world, remained alone with Nature, protected by their poverty, continued to be good, and were as yet unpunished.

Not far from *Altorf*, their capital, on the margin of the lake which gives its name to the town, a

mountain rears its lofty head, from whence the traveller, fatigued with the long and painful journey, surveys a multitude of valleys, unequally bordered by rocks and hills. Gentle streams, rapid torrents, now falling in cascades and bounding o'er the rocks, now meandering beneath a bed of moss, descending slow, or urging precipitate their way, at length reach the valleys, mingle and unite their streams, water the extensive pastures covered with flocks and herds immense; then lose themselves in the limpid lake, in which the bull delights to lave.

On the summit of this mountain stood a poor cottage in the centre of a small field, a vineyard, and an orchard. A labourer, a Hero, who as yet knew not himself, and whose heart only confessed the love of his country, *William Tell*, scarcely twenty years of age, received from his father this inheritance. " My son," said the old man on the bed of death, " I have laboured, I have lived. Sixty winters have shed their snows upon this peaceful cottage, without vice ever having dared to cross the threshold of my door, without ever having one night's rest broken by remorse. Labour like me, my son; like me, chuse a virtuous

wife, whose love, confidence, soft and patient friendship, will double all thy innocent pleasures, and share each grief and pain. Marry then, my dear William: a virtuous man unmarried is but half virtuous.—Farewel! moderate thy grief. Death is easy for the good man. When I sent thee to carry fruits to our brethren, the bread which they wanted, didst thou not feel pleasure in rendering me an account of the good actions with which I had charged thee? Even so, my boy, I am going to render an account to *my* Heavenly Father of the good actions with which he charged me so long ago: He will receive me, my son, as I received thee; and near him shall I expect thee. Do good on the spot where I leave thee; be good as thou art free: but if ever a tyrant dares to infringe in the least on our ancient liberty, William, die for thy country, and thou shalt find how sweet thy death will be.”

Deep sunk his words into the feeling soul of Tell. After having rendered the last duties to his venerable sire, after having dug his grave at the foot of a willow near his cottage, he swore to himself (and never did he violate the oath) to go

alone every evening to the sacred tomb of his father, to recal every action, every thought of the preceding day, and demand of his father's shade, if he were contented with his son.

O! how many Virtues did he owe to this pious obligation!—how much the fear of blushing in interrogating the paternal shade, accustomed his soul of fire to vanquish and subdue his passions!—Master of his most ardent desires—turning even their violence to the profit of wisdom, Tell, heir of his father's little all, imposed on himself labours yet more hard; obtained from the earth a double harvest of which the poor partook. He arose with the dawn of day, and, sustaining with a vigorous arm the extremity of a plough which two oxen drew with difficulty, he buried the shining iron in a flinty soil, hastened the sluggish animals with the goad, and, his brow covered with sweat, only sought repose at the close of day to mourn the fate of those unfortunate neighbours, who were not possessed of a plough. This idea occupied his mind, as he led his oxen home, nor did it leave him during the hours of rest; and often in the morning, with the first peep of Aurora's

beams, *Tell* went and laboured in the fields of his indigent friends, sowed them with grain during their absence, and concealed it from them; not to deprive them of the pleasure of grateful thanks, but to spare himself that gratitude arising from his beneficence towards his equals:—these were his cares, these his relaxations, these his pleasures. To labour and to do good, formed both his occupation and repose.

Nature, in endowing William with a soul so pure, accompanied her gift with muscular strength and extreme activity:—he was taller by the head than the tallest of his companions: he scoured the rocks alone; braved the dashing torrent; darted across the frozen crags; and took the chamois in its flight. By strength of arm he pulled down the mountain oak on which the axe had made but slight impression, and on his shoulders bore it entire with its immense branches. On the holidays, in the midst of the games celebrated by the young archers, *Tell*, who had no equal at the bow, was compelled to remain an idle spectator, in order that the prizes might be contended for: he was placed, notwithstanding his youth, amongst

the old men seated to award: there, trembling with the honour, motionless and scarcely breathing, his eyes followed the rapid arrow; applauded with transport the archer who was nearest to the mark; and his arms, perpetually extended, seemed anxious to embrace a rival worthy of himself: but when their quivers were exhausted, and the mountain dove as yet remained untouched; when the bird, tired with fluttering, reposed on the summit of the pole, and regarded with a tranquil eye the efforts of her powerless enemies, William alone arose—William took his bow of yew; gathered three arrows from the ground. With the first he struck the pole, and made the pigeon flutter; with the second he cut the string which retained her painful flight; the third sought her in the air, and brought her breathless at the feet of the astonished judges.

Without priding himself on so many advantages, preferring, to the most brilliant success the most obscure of good actions, *Tell* reproached himself with his tardiness in obeying the commands of his Father. *Tell* determined to marry, and young Emma attracted his affections. Emma was the

most chaste, the most beautiful of all the daughters of *Uri*:—The zephyr sporting on the rose leaf,—the source filtering through the rock, each brilliant drop of which reflected the first rays of light, was less pure than the heart of Emma. Peace, softness, reason, had chosen her soul for their sanctuary: her virtue, though she was a stranger even to the name, was to her existence; nor could she comprehend how one could cease to be good, without ceasing to be.

An orphan, and without fortune, educated from her infancy in the cottage of an old man, the only surviving relation of her indigent family, Emma kept his flocks. Ere Aurora illumined the tops of the sombre willow, Emma was on the mountains, surrounded by her sheep, and spinning a dress for her benefactor: she returned with the shades of evening, arranged the cottage, prepared the repast of the night and that of the morrow, and spared the feeble old man the necessity of wanting any thing whilst she was absent: she then surrendered herself to rest, satisfied with the preceding day; happy in having acquitted herself of the sweet claims of gratitude, and confident that the morrow would yield her an equal pleasure.

Tell knew her: he loved her. *Tell* did not employ those attentive cares, that complaisance, that art, a stranger to his soul, which so often profanes love by combining it with finesse; which knows how to precipitate or retard the confession of a tender sentiment. A stranger to this study; ignorant that the gift of pleasing could exist distinct from the pleasure of loving; *Tell* never sought occasion to see Emma more often: he did not follow her to the mountains; he did not wait with anxiety for her return in the evening; on the contrary, during her absence he went to visit her aged benefactor. There, in long conversations, in which freedom, truth, and the unrestrained emotions of the soul, presided, William listened to the old man, who delighted to speak of Emma; related the most trifling of her actions—repeated all her expressions—recounted, with tears in his eyes, her patience, that inexhaustible goodness which rendered this orphan every day more dear to him. These praises, which sunk to the bottom of the soul of *Tell*, augmented his affection far more than the sight of his beloved: she arrived during those recitals; and *Tell* read

on her brow of meekness, in her soft and tranquil smile, in her artless, modest mien, all that he had heard. He scarcely dared in trembling accents address a few words to her; soon left her with downcast eyes; saluted her with respect; and retired with tardy step to his solitary rest, there to surrender himself to the endearing thoughts of Emma, more than he could in her presence.

At length, after six months were passed away, William felt confident that his love was at least a virtue: he resolved to tell her that he loved her, but, alas! he was unable to do this when alone; therefore, taking an opportunity when they were returning from public worship, and surrounded by the people, he whispered Emma—"I love thee much; I honour thee still more. I was good; you have made me sensible. If thou thinkest that thou canst be happy with me, receive my heart and hand. Come, dwell in my cottage; and on the grave of my beloved Father will I teach thee those virtues he taught me." Emma hung down her head, and for the first time she felt the rising blush: presently she recovered the tranquil purity of her countenance, and, confident that she

was bound in duty to express her feelings, "William," replied she, "I am much flattered by thy choice. Ever happy in my peaceful station, I feel it will be augmented by having the privilege of declaring in return, that thou also art the object of my affection." She gave him her hand:—*Tell* pressed it between his own. They gazed upon each other with silent and mutual looks of love, and in the eloquence of the eyes vowed eternal fealty to each other.

This union fixed the abode of Happiness in the cottage of *Tell*. Labour was now sweeter, because Emma culled the fruits: every good action became doubly interesting, because Emma shared it.—Seldom asunder, they only parted for a few hours, to meet again with increase of rapture: their pleasures were tranquil, their love without the violence of momentary passion which ere long dwindleth into disgust or hatred; they moderated their transports by pleasures more durable, by friendship, by confidence, by mutual esteem, and the fear which true affection always dreads of being unable to render each worthy of the other. These efforts rendered their souls more virtuous,

more refined; meliorated every image of the mind, and caused a sweet exchange of thought and sentiment.

A Son crowned their wishes and their hopes, was the pledge of mutual felicity, and formed a source of pleasure and happiness to which they were before strangers. The sweetly smiling babe to whom they gave the name of Albert, was nursed in the lap of a fond mother till he reached his sixth year, when his father took charge of him himself: he led him to the fields; shewed him the meadows and the waving corn; then explained to him their utility; shewed him the mountains, the forests and the rivers; then, bidding him look upwards, taught him to pronounce with awful reverence the sublime name of *the Almighty!* He told him that this God was present every where; that he was the witness and the judge of every thought and every action; that he only desired men to be good to make them eternally happy. Every morning and every evening he repeated these precepts: he explained by his own example what it was to be good; and, without regard to his infancy, and the weakness

of his frame, he led him through the snows and over the fields of ice; exercised his young arms in lifting the yokes of the oxen; taught him to approach these formidable animals without fear, to hold the plough, and guide it.

Inured to toils while in the field, the tenderness of his years was forgotten, and he was no longer timid and effeminate unless when he returned home: then he ran to the arms of a fond delighted mother, embraced her, and with filial affection consulted her countenance that he might anticipate every wish of her bosom; and ere it could be expressed he hastened to perform it. O how often has this dear boy by his little affectionate attentions rendered his good mother supremely blest! how often in the absence of *Tell*, whose austere countenance suppressed in the bosom of Emma the fondness of maternal love, did she press her lovely boy to her heart! "My dear Albert," she repeated in the ecstacy of maternal love, "my boy! my only boy! my life is linked with thine: 'tis in thy soul, my sweet infant, that mine exists. Know it, recollect it always, my child, my dear child:

but before thy father feign to be ignorant how much I love thee."

Tell joined to so many sources of pleasure another equally important in prosperity or adversity — *Tell* possessed a friend: this friend, nearly of his own age, dwelt among the rocks which separate **URI** from **UNDERWALD**. The similarity of their souls, and not their persons, had united them in the bonds of friendship from the earliest period of their youth. **MELCTAL**, brave, virtuous, and generous, the counterpart of **TELL**; his soul glowed with enthusiasm in the cause of liberty and virtue: this enthusiasm was not capable of deep reflection, but concentrated in a focus, glowed with ardour, and burst forth with impetuosity. He was equal to the greatest actions; but, then, they were momentary: he was incapable of digesting a design of magnitude, unless it could be carried into immediate execution. **Melctal**, passionate and resolute, was unable to conceal his sentiments; but the moment his bosom framed them, his lips gave them utterance, and the transport of passion was over. *Tell*, on the contrary, was of a disposition silent and reserved: he repressed his sentiments;

cherished them in his bosom; reviewed, corrected, digested, and matured them, without permitting either his countenance or his tongue to be the index of what was passing in his soul. Each abhorred injustice; but the one burst forth like the rolling thunder, and braved every danger to punish it; while the other, silent and calm, waited for the moment when he might command success. *Melctal* was the mighty torrent which overthrew every obstacle in its way, until its force was spent. *Tell* was the rivulet which meandered almost unseen through the meadow, until the gradual influx of other streams swelled it into a powerful river: he resembled the accumulated snows of many winters, which, the solar heat, having detached from the craggy cliffs, sweeps all before it in its progress to the plain.

Melctal and *Tell* often crossed the short distance at which they lived from each other, to pass together those days which were devoted to repose and quiet: they enjoyed them alternately at each other's cottage, and looked forward to the next meeting with pleasure. Sometimes the virtuous

Emma, with her husband and her son, carried to *Melctal* milk and the first fruits of their vineyard and orchard. Sometimes *Melctal* went, his aged sire leaning on his arm, and in his hand his daughter, the only pledge which remained of an affectionate wife, whose loss he still bewailed. *Tell* waited their arrival at the door: a bench was ready for the old man, and Emma presented him with a cup of wine; whilst the young Albert, whose anxious eyes beheld them from afar, prepared a nosegay for the little Clara, *Melctal's* lovely daughter. Oh! how pure and sweet were the pleasures they tasted together! what delights they felt around the rustic table! As soon as their frugal repast was finished, old *Melctal*, in spite of the burden of eighty years, without any other support than his stick, gained the loftiest summit of the mountain: there, seating himself in the midst of his friends and children, he uncovered his venerable head, to receive on his hoary locks the cheering warmth of the solar beam; and, when his satisfied eyes had delighted themselves with this view of Nature, this spectacle which enchanted him, which transported him

in as lively a manner as in the bloom of youth, he then began to talk of his former years, his pains, his pleasures, the miseries attached to human life, the consolations which we always find in our conscience and in virtue. *Tell, Melctal, Emma*, listened with attentive respect. Clara and Albert, seated near the old man, now looked at him with affection, and now pressed his hand. A single glance from William's eye brought the blush of innocence into their cheeks, and the old man, perceiving it, made excuses for them to William.

Clara and Albert grew together, and their innocent loves followed the progress of their years: already the happy days they passed together came too seldom for their wishes. Albert, during the long weeks which rolled away without seeing his Clara, sought and invented pretexts to leave his father's cottage, and fly to that of Clara: sometimes he came to tell *Melctal* that a bear had appeared on the mountain, and that the flocks were threatened; then he would go and inform him, that during the preceding evening the north wind had blighted the young buds of the vines.

Melctal listened to him with a smile; thanked him for his cares and his attentive friendship. Clara hastened to present him with a bowl of milk: Albert, in seizing the bowl, clasped in his hands those of Clara, carried them with it to his lips, till the refreshing liquid was exhausted. Albert drank it slowly, with his eyes fixed on her he loved; and, satisfied with her smile, happy in the success of his expedients, he returned home to ponder on a new scheme for paying another visit.

Thus lived the two families; thus lived a people of brethren, for they formed but one family: nor age nor youth, nor wives nor husbands, knew a source of happiness or pleasure beyond the purity of friendship, innocence, love, labour, and equality. Alas! on a sudden the death of Rodolpho tore from them all that was dear, for it tore from them all these blessings. Rodolpho, raised by fortune to the throne of the Cesars, had always respected the liberty of the Swiss: his successor, the haughty Albert, exhibited the reverse of all Rodolpho's virtues. Proud of his vain titles, his immense dominions, which seemed to stretch

over half the world, he was indignant that a few shepherds, goatherds, labourers in the vineyards, should be exempted from the name of subjects. With gold he thought to purchase their liberty, vainly imagining that the execrable ore would render him master of those who had never bowed the knee or cringed at the feet of a tyrant. He looked around amongst the fawning sycophants whose crimes render them by turns the dread and hope of tyrants: he selected from among them one to conquer,—*Gesler*, the ruffian of the human race, and therefore the chosen favourite of the young emperor.

Gesler, followed by the myrmidons of tyranny, nay the refuse of these myrmidons, established his throne of blood in the heart of ALTORFF; ever brooding over mischief, more impetuous to commit crimes than the miser eager to increase his hoard, waded in the blood of a free people. More diabolical than the arch fiend himself, *Gesler* racked his brain to invent some new, some more horrid, engine of torture, which might prolong the already agonized spark of life to the latest moment. Trembling at the name of

Liberty, and dreading every hour the reward of his atrocities, he swore to extinguish even the *name* of freedom. He suffered his soldiers to commit every brutality, every crime, that the heart inured to vice, to rapine, and to plunder, from earliest infancy could conceive, or the mind led on by the blackest impulses could execute; and, setting the example himself, let loose his most hellish rage in the commission of every barbarity. The people complained in vain; their cries were only heard, that a pretext might be afforded for punishing them. Virtue and Liberty shuddered at the sight; they fled from the face of day, and concealed themselves in the peaceful cottages, where a daughter ruined, implored a mother's prayers to avenge her wrongs, a mother's tears to soothe her aching breast; the labourer cursed the soil which yielded its produce only for tyranny and oppression. The aged parents of virtuous children implored Heaven that they might not survive the loss of all that was dear; they looked forward to death as to the first of blessings, the deliverer from the chains of tyranny. The air resounded with the shouts of

monsters and the groans of those who perished; the sun hid his face; and a dark funereal cloud spread itself on the horizon of misery.

From the moment that these mischiefs began, *Tell* conceived the project of redressing them. Without even acquainting *Melctal* of his designs, or hinting it to his family, his mind, always superior to misfortune, walked in the thunder storm, and beheld the general wreck without dismay: he prepared himself not to suffer, but to deliver his country. Crimes heaped on crimes, the demons yelled more horribly, and these cantons fell with terror at the feet of *Gesler*. Yet William trembled not, for William's soul never yet knew fear: he beheld the crimes of a tyrant with as serene an eye as he would the rugged rocks o'er which he roamed, or look at the lowly briar surrounded by its thorns. *Melctal*, rash and impetuous, poured out his fury before William; he listened, but answered not. No tears gushed from his eyes, no ruling passion swayed his countenance, nor unveiled the secrets of his soul. *Tell* loved his friend, but condemned the transports of his precipitate fury: he concealed his grief, that

he might not imitate his sorrows; and remained master of his secret purpose until the time was ripe for execution. Tranquil, inflexible in voice and manner, he spurned his child, and turned from his wife's endearments. Before the accustomed hour he arose; led the oxen to the pasture, where he had once laboured with pleasure: his goad fell from his hand; and, stopping suddenly in the middle of an ill-traced furrow, he folded his arms. His head sunk upon his bosom, his eyes remained fixed on the ground; and thus, scarcely venturing to breathe, he measured in imagination, he calculated the power of the haughty *Gesler*, and the means of destroying it; and (still in fancy) holding with equal hand the balance of reason, poised *Gesler* surrounded by banditti; surrounded by assassins, armed with unlimited power, and supported by a mighty empire, with the efforts of a single man inspired by **Liberty**.

One evening, when William and his wife were seated before their cottage, they beheld at some distance young Albert exerting all his strength against the bell-weather of the flock: the sight of

this boy abandoning himself to the sweets of innocent joy, the idea of the dreadful miseries prepared for him by slavery, threw the feeling *Tell* into a profound reverie; and, for the first time in his life, a tear fell from his eyes. Emma beheld the agonies of his soul; she hesitated for a long time to speak to him: at length, yielding to the impulse of love, to the desire of partaking all the griefs of a beloved Spouse, she approached him, caught hold of his hand, and, looking earnestly in his face, said to him, "What have I done, my love, to merit this cold neglect? what have I done to lose that confidence of which I was so proud? Thou dost suffer evils of which thy wife is ignorant: thou wishest that they should be more painful to *her* than to *thyself*. For these fifteen years past, thou knowest that my thoughts have always waited upon thine; thou knowest that I dared not believe in any happiness, to taste or feel it, until I experienced the sweet certainty that it came from thee. Alas! 'tis in vain I examine *my* heart: it has been, it is, it will always be, the same. Why, then, is *thine* no longer so? Nothing is changed in our home: my Husband, can he be

changed? Look at our cottage:—'twas here we wooed, 'twas here we loved. Look at this field, cultivated by thyself, the produce of which assures us ample subsistence, and wherewith to give to others. Behold the sweetly smiling moon rising behind our mountains, and announcing to us as beautiful a day as that now departing. Contemplate our Son, my love, whose joy, whose innocent mirth, seems formed to excite our smiles, and demand that we should be happy, happy as he is himself. What is wanting, then? Oh, William! speak: my impatient soul, in anticipation, wishes all thou canst desire.”

“ Emma,” replied *Tell*, “ pronounce not the name of happiness, or thou wilt render more painful the weight which hourly oppresses me. How I lament for thee, unfortunate! if thou canst believe in felicity, if thou canst count upon this humiliating repose, assured 'twas only by your obscurity, when Switzerland is enslaved; when the barbarous *Gesler*, that insolent emissary of a still more insolent despot, commands us, strikes us on the forehead with a rod of iron! Thou shovest me this harvest, produced by my labour:

—*Gesler* with a word can ravage it from me. Thou shovest me this cottage, where my fathers for three centuries past have practised virtue:—*Gesler* can tear it from me. This child whom I adore, this portion of thyself, which occupying all my tenderness, yet redoubles it for thee,—this child depends on *Gesler*. My Field—my Wife—my Son—even the tomb of my honoured father—nothing now is mine!—all, all, are the tyrant's. The very air we breathe wafts only submissive to his will. Oh, height of ignominy!—a people entire—a nation subject to the caprice of one man!—What do I say?—of a Man?.....Oh, God! pardon me for having profaned the name of thy greatest work. Humanity can have nothing in common with tyrants; she may be their victim, until the moment when, regaining her rights, she avenges in a single day the outrages of a thousand ages. *This* desire, *this* hope, animates me. My whole soul is insufficient for the grandeur of my designs: seek not to dissuade me from my purpose; seek not to soften my soul with thoughts of thee and Albert. A slave has *no* child—a slave has *no* wife. *I* am a slave, and Nature for me has

ceased to be. *Thy* eyes, blinded by love, look with pleasure on this cottage; on this smiling spot, where we once were happy:—*mine*, opened by virtue, can behold nothing but that tower built on the summit of the rock to keep *Uri* in subjection.”

“ Dost thou think,” replied Emma, “ that my heart, unworthy of thine, has not long shuddered at the very name of servitude? dost thou think that I could love *Tell* without detesting Tyrants? Ah! cease, my love, to condemn the softness of female sensibility, which may appear only to be nursed by tender sentiments. Think, my love, that sensibility, though sometimes the mother of weakness, is more often that of the greatest virtues. He who can weep at the sight of misery, at the recital of a good action, proves that he would comfort the one, and that he is capable of the other. Judge thy wife by thyself.—Are there two natures in us?—Thou adorest thy country: judge, then, whether I ought to love it, since 'tis at once both thine and mine. All the qualities of thy great soul are in my eyes more splendid, because they are thine:—without thee, I had

been virtuous; in loving thee, I became doubly so. Speak, then, with confidence; unveil to me thy designs. My sex deprives me of the hope of offering thee a useful succour, but my sex does not hinder me from dying to second thee."

Tell at these words embraced Emma, and was preparing to unveil to her his soul, when shrieks mingled with sighs, were heard from the quarter of their cottage. *Tell* and his wife hastily arose; they perceived their son pale, covered with tears; his hands lifted towards heaven, and running towards them with terror.—“Oh, father! father!” said he, in broken accents, “come, come to his aid!—*Melctal!*.....*old Melctal!*.....the barbarians have.....” As he spoke, Clara appeared supporting the faltering steps of the unfortunate old man, his right hand leaning on his stick, and his left arm sustained by the inconsolable Clara: he cried at each step, “*Tell!* my dear *Tell!* where art thou?” stretching forth his hands to meet him; till his feet, stumbling against the flinty soil, compelled him to recover the support which he had only for a moment quitted.—William ran, caught the old man in his arms—pressed him to

his bosom—looked at him for an instant—gave a terrible shriek: his hair stood an end, to find on his venerable countenance only the bleeding traces of those eyes, of which the barbarians had deprived him. Seized with dread and horror, *Tell* receded from his embrace, nor stopped till a rock impeded his retrograde progress, against which he leaned, convulsed with horror. Emma swooned: Albert ran to her assistance; and Clara, calling to William, pointed to his notice the blind old man, looked up to Heaven, and wept.

“Thou fiest from me; my only friend, thou fiest from me,” cried *Melctal* in a faltering tone: “thou fearest the blood which issues from my wounds. Oh, William! return, return, to my bosom; my heart yet remains; let me feel it beat and palpitate against thine; let me at least assure myself, in embracing thee, in touching thee, that the barbarians who have torn out my eyes, have not torn from me my friend!”

“Pardon,” replied *Tell*, rushing into his arms, “pardon the first emotions of pity and of horror. Oh, thou most virtuous of men! thy misfortunes cannot augment the respect I had for thee; but it

augments my tenderness, it renders stronger and more sacred, the cords of affection which allied me to thee.—O tell me why? how? where? did those villains wound with crimes; where did they dare to raise their hands against virtuous old age? What is become of *Melctal*?—Alas! he died in defending thee. If he yet sees the light, would *he* have abandoned thee? could *he* have left thee in the care of a poor girl, who, alas! could do nothing else but weep!—But I will replace thy son; I will inherit both his tenderness and his revenge.”

“ Accuse not my son,” replied the old man: “ judge not thy friend without hearing him.—Set me down amongst you; let me feel thee at my side, William; let not Clara leave me; let thy Emma and Albert listen to me with attention!”

They seated the old man on a mossy hillock. *Tell* sate near him, Emma at his back, and sustained on her bosom the old man’s head. Clara and Albert, at his knees, kissed his hand, and bathed it with their tears.

“ Listen to me,” said *Melctal*; “ restrain the

transports of your tenderness, restrain those of your vengeance. This morning, at the very moment when the last sun which, alas! I shall ever see, gilded the tops of our mountains with his rising beams, my son, Clara, and myself, were in the fields. Clara assisted me to bind the sheaves; my son put them into the cart to which two heifers were yoked to draw the harvest home. On a sudden a soldier appeared, an emissary of the cruel *Gesler*. He came directly to us, trod on our corn, examined the cart, and with an insolent hand unyoked the heifers.—‘By what right,’ said my son, ‘do you take away these animals, my only property, my sole riches; those which support my family, and give to thy Governor the salary thou receivest?’—‘Obey,’ replied the soldier, ‘and question not thy masters.’—At these words I saw fury flaming in the eyes of my son: he seized the yoke of the heifers detached by the satellite, tore it from his hands, and, restrained by my cries, ‘Barbarian,’ said he, ‘thank my Father: his voice, more powerful in the heart of his son than the wrath of justice, prevents me from ridding the earth of an enemy

to humanity.—Fly, coward! Fly, lest this field should be the tomb of a vile agent of tyranny.'

" The soldier was already out of sight: I held *Melcthal* in my arms.—' My son,' said I, ' in the name of heaven, in the name of thy father and thy child, protect thyself: this instant fly from the vengeance of *Gesler*.—I know him; he is implacable; he will bathe himself in thy blood, and with it empurple the gray hairs of thy father. Spare me, my son, my dear son! save *my* life in saving *thine*.'

" ' No, Father,' replied he with the accents of piety, of vengeance, and despair. ' No, never will I leave you. I'd rather die in your defence, than tremble a moment for your safety. *Gesler* and all his power shall not tear me from the arms of him who gave me being. I will, I ought.....'

" ' Obey me,' interrupted I, in a tone severe.—' I have nothing to fear: leave me to guard thy cottage and thy daughter; leave me the care of preserving her father and her heritage. Go; conceal thyself a few days in the mountains of *Underwald*. Clara and I will come to thee when the

storm is over. Go, fly; this instant fly! I pray thee
—I command thee—I insist on it as thy Father.'

"At these words the fiery *Melctal* bowed his head in sadness; he kneeled at my feet, bade adieu, and requested my benediction. I pressed him to my heart; I bathed him with my tears. Clara threw herself on his bosom; Clara wiped off with her kisses the tears which her unfortunate father in vain endeavoured to conceal. Immediately tearing himself from his daughter, he delivered her into my care, pressed my hand, and parted, without turning back his head.

'Clara and I, left alone, returned to our cottage:—my intention was to go immediately to the tyrant in Altorff; to see him, and personally convince myself whether every sentiment of justice was a stranger to his soul. Alone, I determined to expose myself to his formidable presence; to obtain the return of my son, or die in asking it:—but on a sudden I found my cottage surrounded by a band of soldiers, all calling out for *Melctal*. They interrogated me, pressed me to discover his retreat, loaded me with chains, and dragged me before *Gesler*. 'Where is thy son?' said he, in a

voice sombre and savage. ‘Thou shalt either expiate his crime in his stead, or deliver him up to my vengeance.’ ‘Strike,’ said I: ‘I thank God that I owe to a barbarian the pleasure of giving life twice to my son.’—*Gesler* viewed me with a fixed eye, which displayed at once a cool thirst of blood, and an embarrassment to discover a punishment proportioned to my years: at length, after a long silence, he made a sign to his executioners: and these monsters, before him, without even averting his eye, without even the smile of crime certain of impunity, quitting his ferocious countenance, seized me, threw me down, and with a sharp instrument tore my eyeballs from their sockets!!!

“‘It is enough,’ said *Gesler*: ‘let the debilitated old wretch live. Release him; let him go and seek his son.’—They led me forth; they pushed me out of the palace gate. I walked with my arms extended—I fell into those of Clara; of Clara, who had followed me, and whom the cruel satellites had detained at the outposts. I felt myself pressed to her bosom—I felt myself bathed with her tears: I heard, mingled with her cries of

grief, this word, this name, so sweet to my soul,—
‘ My father!—my father!—it is I!’—I endeavoured to restrain her cries—I calmed her—I concealed my sorrows—I begged her to lead me to my friend, to the friend of my Son. ‘ We are on our way thither,’ she replied. My heart told me so. You spoke—we are arrived!—O, my dear William!—Alas! I can no longer *see* thee; but I *feel* thee near me—I press thy hand in mine!—Ah! how it trembles at the recital of my sufferings!—My Son is saved—my Friend remains!—Thank Heaven, I have not lost my all!”

END OF THE FIRST BOOK.

BOOK SECOND.

THUS spoke the old man. As soon as he had finished his narrative, Emma, Clara, and Albert, threw themselves on his neck, drowned his recital with their sobs, and bathed him with their tears. *Tell* remained motionless, his forehead supported on one hand, his looks fixed on the earth: the big tears fell drop by drop from his half closed eyes; his bosom, oppressed with a weighty load, respiration with difficulty; the hand which supported his head trembled with convulsive horror. After a long and mournful silence, he suddenly started from his seat, embraced the blind old man, pressed him twice to his palpitating heart; endeavoured to speak, but could only pronounce with a stifled voice—" My father! thou shalt be avenged."

After these words, William relapsed into his former reverie. Sullen, silent, gloomy, and absorbed in thought, he examined, weighed afresh

that which he had already examined; and, presently resuming the powers of speech, he asked the old man, in a calm and settled voice, whether he knew where *Melctal* was concealed. “ Yes,” replied the unfortunate sire, “ my son is hid in the deep caverns of the mountain of *Faigel*: those rocks, desert and nearly inaccessible, are yet unknown to the emissaries, the satellites of the tyrant. *Melctal* has promised, has sworn to me, not to leave it but with my consent.”—“ Give him back his promise,” replied *Tell*; “ I request it for him: and thou, my son, prepare thyself to leave hence on the instant. Thou must walk all night: by break of day thou wilt reach the mountain of *Faigel*. Seek *Melctal*—tarry not until thou hast discovered him. Thou wilt tell him this: Thy friend has sent one to thee to inform thee of new crimes committed by the execrable *Gesler*: he has torn out thy Father’s eyes.—William sends thee this poniard.”

Tell then took from his girdle a dagger which he had never parted with. Albert approached in silence and respect to receive the pointed steel at his father’s hands, and concealed it in his bosom.

Emma and Clara, trembling did not dare to interrogate William: they looked at Albert, then at each other, and feared to evince their inquietude for the perils he was about to encounter. Old *Melctal*, astonished at the order he had heard, asked *Tell* what were his designs. "Thy son knows them," replied William; "and the sight of this poniard alone will tell him all he ought to do. The moments now are precious: we must not lose them. I have only one word to say—*Father, thou shalt be avenged.*"

He then took Albert by the hand, and led him in silence to his father's tomb: there, after having received his oath, he confided to him a part of his projects, developed his resources, and instructed him in detail what he should say to *Melctal*.

They both returned animated by a generous hope. Albert was ready for his journey; Clara begged to accompany him: she wished to go and embrace her father; to carry him fruits, bread, and those other necessaries of life which he wanted in the mountains; and old Henry permitted it. Emma filled a wicker basket with provisions,

added milk and wine, gave the basket to her son, pressed him to her bosom, bade him farewell, embraced him once again, and requested Clara in a low and trembling voice to watch over a son so dear. Albert, armed with a staff shod with iron, which his father explained the use of, placed the basket on his head, offered his arm to Clara; and in this manner they departed, like two young fawns emerging from the darkest recesses of the thicket to seek more open pasture.

William beheld them go; he was clad in his hunting vest, made of the skin of a savage wolf which he had himself destroyed: this habit, fastened to his body by a broad belt, formed also a covering for his head, where the teeth of the animal fell down and glistened on his forehead. His legs were protected by buskins made of bear skin; a leathern quiver filled with pointed arrows hung over his shoulder; and in his hand he bore that formidable bow which he never yet bent in vain. Leaning on this bow, regarding Emma with a mild yet determined countenance, "My wife," said he, "I am about to leave you, even on the instant. I leave in your hands the father

of my friend, this respectable old man, whom *I* honour as my own. Watch over his slumbers; attend him by day and night; succour him, comfort him; assuage his pains and sorrows. Endeavour to acquit yourself of the duties which we owe to misery, to age, to friendship. I will soon return: two days will be sufficient for my purpose. Acquaint no one of my absence; and let the door of our cottage be closed till my return."

He spoke, and left the cottage; and with a rapid, hasty pace took a different road from Albert.

Meantime Clara and Albert descended the mountain to gain one of the narrow paths that led to Underwald: they took a circuit above Altorff; rapped at the door of a fisherman, a friend of *Tell*, and requested him to put them across the lake. The good man hastened to serve his young friends, quickly launched his boat, offered his hand to help them in, and, taking the oars, he struck the transparent wave with equal and sturdy strokes. Landed on the opposite shore, they thanked the friendly boatman, and ascended the barren rocks which on every side surrounded

the lake. Clara wanted, in turn, to share the weight of the load with Albert, but he would not consent to it: at length, after an affectionate struggle, they shared it, and, joining their hands under the handle of the basket, they slowly trod the narrow path; now regarding each other with silent looks of love, now stopping as if to take breath, that they might have the longer time to converse more freely.

The moon had already disappeared; already had the morning, slow to rise in these cold regions, begun to shed her silver beams over the shining pinnacles of the snow-clad mountains, when our young travellers reached the foot of lofty Faigel. They ascended the steep, and searched every where if they could discover any goatherd, any peasant, who could point out to them the solitary cave where *Melctal* lay concealed. No human beings, save themselves, appeared among these desert rocks. In vain they stretched their sight to its utmost power of vision: nothing was seen but fields of ice; the chamois suspended on the brow of the precipice, or bounding from rock

to rock, with the velocity of the eagle, at the sight of their destroyer, man.

About the eighth hour a slight smoke ascending from among the rocks, attracted the eyes of Albert, who instantly pointed it out to Clara: they flew towards the spot whence the smoke issued, springing over the frozen chasms, traversing thick woods of firs, and arrived at the cavern, which having entered, they perceived at the extremity a twinkling flame. A man was seated before the fire, which he supplied with dry branches of fir: at the noise they made in entering, he turned round, quickly sprung upon his feet, seized his axe, and, holding it raised up, ready to strike, approached our young travellers. "What do you want?" exclaimed he, in a voice of anger: "whom do you seek?"—"We are your children, my father," answered Clara:—" 'tis Albert—'tis your Clara.—We come to bring you nourishment, and fold you in our arms!"

She spoke, and, darting forward, hung on the neck of *Melctial*, who throwing away his axe, uttered a cry of joy, pressed his daughter to his heart, and silenced her with his kisses: then,

running to Albert, who regarded them in silence, he embraced him; clasps him in his arms along with Clara; pronounces the name of *his father*—of *Tell* his faithful friend.—He eagerly interrupted their questions, by the tender caresses which he lavished upon Clara and Albert. At length, leading them to his humble hearth, he placed himself between them, and, seated thus, listened to them with tearful eyes.

Clara, with great precaution, acquainted him with the cause of their coming to seek him; the solemn commands which she bore from the aged Henry. But soon the speech of Clara was broken by frequent sobs: fain would she acquaint him with the horrible misfortune she was bound to disclose, the atrocious crime of *Gesler*. Thrice she commenced the painful recital—thrice she failed in the attempt.—Albert came to her assistance:—“ Oh! *Melcthal*,” said he, “ behold those tears which we cannot restrain; they are the messengers of fresh misfortunes. My father charged me to acquaint you with them: my father told me that his friend would hear them with resignation; that he would pity his beloved

Clara; and that he would suppress his sorrows." —Here the youth related how *Gesler*, the execrable *Gesler!* had revenged himself upon the unhappy Henry. Scarce had he finished the recital, ere the furious *Melcthal* rose, firmly grasped his hatchet, and darted towards the mouth of the cave, determined instantly to bathe it in the blood of the cruel *Gesler*. Clara clung to his knees: Albert stood before him.—" Recollect yourself," said he; " think of my father.—Do you no longer think of him? Is he your friend no longer? Listen, however, to what he bade me tell you. William is intent upon revenge; William is now with *Verner*; and this single word should suffice for you. Hear the orders of my father, which he twice repeated.—' Go, my son; acquaint *Melcthal* with this new crime of the tyrant. ' Tis not by furious passion we can be revenged; 'tis by courage and by prudence.—I go to Schweitz, to seek out *Verner*, and arm his canton. Let *Melcthal* haste to Stantz; there are his friends, the chiefs of Underwald. Let him assemble them; invite them to collect their arms; and immediately afterwards let him wait for me in the

cave of Grutly, where *Verner* and myself will not be slow to join."

Melctal listened with attention to Albert, and the melancholy joy of vengeance cast its faint gleam upon his face.—“*Tell* shall be obeyed,” replied *Melctal* with transport. “I fly to collect our friends: from to-morrow, Albeit, you may assure your father that two hundred of our countrymen, brave, faithful, animated by the love of liberty, ready to yield their latest breath in its defence, and resolved before they die to immolate thousands of the slaves of tyrants on its sacred altar, shall in the market place of Stantz unfurl the banners of liberty. The time draws nigh to try my courage; 'twas restrained only by *Tell*, by the solemn injunctions of my venerable father.—My Father—my Friend—restore me to myself: let us hasten, let us fly to Victory:—she is already with us. I burn, I am on fire, to meet the perfidious *Gesler*. Let him come; let him advance against us with his countless satellites, with all his power: I feel more strong than all his force together:—I march to meet him, in the

name of liberty—of filial piety—of outraged and disgraced humanity.”

He spoke, and would forthwith have taken the road to Stantz. Clara detained him; she entreated him to devote a little time to nature; to grant her one short hour, to enjoy his soothing caresses; and to strengthen his frame, weakened by fatigue and long fasting, with the viands she had brought. The impetuous yet feeling *Melctal* with tears embraced his darling daughter—grasped the hand of Albert—consented to seat himself near the fire; placed one on each side, and with them made a hasty but frugal repast. Soon, however, armed with his hatchet, he bade adieu to his dear children, clasped his daughter to his heart, and, holding Albert by the hand, “Listen to me,” said he; “listen to me, my boy. The fate of war is uncertain: I may, perhaps, fall beneath its sword; but even then death will have its pleasures. Oh! it will be sweet so to die; and every noble, feeling heart will envy me my lot. In that hope I wish now to dispose of the only treasure I possess—that treasure the dearest to my soul, after the liberty of my country—this

treasure, my young friend, is my beloved Clara; I give her to you; from this moment she is yours. Behold your spouse, Albert; place your hands in mine: swear by my heart, which now beats palpitating for my Country, for you both, for my Father, swear to love, to live, to die for one another.—You are now united, my children: receive my blessing; in the name of my father—in the name of my worthy friend.”—Clara and Albert dropt on their knees before him, and with pure respect received the paternal benediction. Tears of joy, not of anguish, rolled down their cheeks; *Melctal* himself could not restrain them; and his eyes, animated with the varying passions which filled his ardent soul, sparkled through the shower. He raised his children; again embraced them; bid them again farewell; again repeated his commands for William; then seizing his hatchet, he left the cave with hasty steps, and bent his way towards Stantz.

The two lovers, left alone, dared scarcely suffer their eyes to meet. Mute, motionless, with downcast looks, still holding each other by the hand, they felt a trembling, mixed sensation of joy, of happiness, and fear. Agitated by a

of opposing ideas, their souls could scarcely stand the sudden shocks they had experienced: their artless innocence for the first time made them fear to be alone. Albert, the first whose thoughts became settled and collected, at length broke silence in broken sentences:—"Clara, you are mine:—for a long time you have known that Albert lived only for you; but the time, big with fate, the dangers which our fathers run, these forbid us thinking of ourselves. 'Tis to them alone we owe our solicitudes, and every moment of our lives: let us hasten, then, my beloved Clara, to my mother; give her an account of the success of our journey; and when my father, and your venerable grandsire, shall have sanctioned the benediction which *Melctal* has bestowed upon us, then, and not till then, shall I dare to tell you to what happiness I am arrived."

Clara, without answering him, warmly pressed his hand, then left the cavern; and they both retraced the path they had already traversed.

But the Sun, though scarcely arrived at half his course, cast but a pale and sickly light through the opaque and misty clouds: a greyish-

mantle covered the azure sky; and flakes of snow flitting through the air, like the fleeces of the lambs which the shears deprive them of, were accumulating towards the north. Soon a cold wind arose, and rolled together with rapid haste the snowy bodies: broken by the wind, they fell like the most violent torrent of rain, filled all the paths, gathered in drifted mounds, and almost blinded the unfortunate travellers, who could not resist its impetuosity. Clara and Albert, unable to proceed, sought shelter amidst the rocks. The snow, still falling fast, almost covered them. Albert feared for Clara: she, to cheer him, smiled at seeing him covered with the flakes, which she playfully shook off, and gave the winds to scatter. The storm ceased, at length; the resplendent golden beams of the star of day pierced the thick veil which covered them, and reflected themselves like sparkling diamonds on the snowy surface. The two lovers resumed their journey, but they no longer could point out their way: a thick and snowy carpet covered alike the rocks, the fields, the precipices. Albert, leading Clara by the hand, advanced with caution: with his staff he

proved the depths of the snow, and he permitted not Clara to take one step till he was assured there was no danger. Clara, fearing but for him, followed in his tracks; held him firmly by the hand, to assist him if he stumbled: yet this long, this painful walk, with every moment fresh dangers attending it, had a thousand charms for the tender Clara.

Constrained to take a circuitous route, to follow the borders of the torrents, where the rapid force of the waters left the banks uncovered by the snow, our travellers consumed the rest of the day, and in the evening arrived near the village of Erfeld. Albert instantly recognised the spot; he was certain to reach Altorff that night by ascending the banks of the Reuss: he encouraged his companion, and the moon, which was just rising, took from him all fear of going astray. More reconciled, they followed the left bank of the river, which waters the Canton of Uri, when they were joined by a man armed with a long cross-bow, and clad in a large cloak which entirely enveloped him. Frozen snow and icicles were long observed upon his cap, upon his mantle.

H 2

and his locks, matted together by the hoar: this man met the young couple full in front, who halted at the sight of him. With a broken voice,

“ My young friends,” said he, “ in me you behold a wandering hunter. I have lost sight of my companions: I know not the way to Altorff, where my absence must have already caused much uneasiness. Can you conduct me, my young friends? I will amply recompense your zeal and your assistance.”—“ The reward is in the service itself,” quickly answered Clara. “ We know the road to Altorff; and we will experience as much pleasure in restoring you to your family, as you would in restoring us to our worthy parents. Follow us, and we will engage to conduct you to the city in an hour.” The hunter joined them, and, observing them with much attention by the brightness of the moon, he walked for sometime in silence by their side.

After a while, the stranger, breaking silence, addressing himself to Albert, said—“ Young man, what are your parents? Where in Altorff do you dwell?”—“ I am the Son of a labouring peasant,” answered Albert, without noticing him. “ My

father does not live in the town?"—"In what part, then, is his retreat?"—"In the mountains—in the midst of a desert, where he cultivates the fields, and practises the virtues."—"The virtues!" quickly retorted the stranger, with a contemptuous smile: "I should not have thought the name even of Virtue was known to you at your age."—" 'Twas the first word I lisped," answered Albert, in a firm tone of voice.—"You know, then, what it means?"—"I hope so."—"Explain it, then, to me."—"Three words will suffice: the fear of God, the love of Man, the hatred of their oppressors."—"And who are their oppressors?"—"Tyrants and their slaves."—"In Switzerland there are no tyrants."—Clara could not contain herself: a cry burst from her. Albert replied not; and the stranger, lapsing into thought, pursued his way in silence.

They approached the walls of Altorff: already they beheld the glittering lances of the soldiers who were on duty at the gates. The gloomy stranger suddenly addressed Albert in a hurried voice, and said, "What is your father's name?" Clara, trembling and afraid pressed strongly the

hand of Albert. He, to whom deceit or falsehood was impossible, hesitated a few minutes; till, urged by the stranger, he looked at him with a steady countenance. "We have been happy to put you in your way," said he; "let that suffice at present. You shall not know from me my father's name: 'tis known only to his friends."—"Imprudent youth!" eagerly exclaimed the stranger, with a voice broken by passion; "your father cannot, shall not, escape me. Nor shall you escape the chains I have prepared for you, but at the moment when I shall know the whole of your seditious family. Know that I have the power and the means to discover and to punish the guilty!"

They reached the gates: the stranger pronounced the name of *Gesler*; and the soldiers, quickly turning out to receive him, presented their pikes before him. "Seize these young people!" exclaimed the ferocious Governor; "drag them to prison; and be careful to bring before me the first inhabitants of Altorff who shall demand their release."

He is obeyed: Clara and Albert were sur-

rounded by the guards. Without pity for their youth, for the feeble state to which their toilsome journey had reduced them, they are conducted to the citadel, and a gloomy dungeon becomes their abode. Calm in the midst of their disgrace, regarding each other with equal tenderness, they secretly thanked their savage keepers for permitting them to be together, and heard without dismay the heavy door of their dungeon creek slowly on its hinges. They stretched themselves on the straw, thrown to them in pity, and shared the coarse bread which was left for them; fearless, and without remorse, uneasy only at the alarm which their absence must cause at home, and the dangers which threatened William should he confront the tyrant. They hoped, they prayed, that Emma and the aged Henry might still believe them in the cave with *Melctal*; that they might remain ignorant of their misfortunes.

Wholly occupied with this pious idea, these youthful lovers, imprisoned and under the very knife of a merciless barbarian, rested on their flinty bed in peace: no frightful dreams troubled their repose; and they enjoyed that calmness,

that serenity of soul, which Virtue can bestow on us, even in the dungeon. Not so the Governor: surrounded in his splendid palace by numerous bodies of troops, armed with all his power, able by a single word to doom to destruction whomsoever he pleased, *he* could not taste the sweets of sleep, and the most fearful visions fluttered over his troubled fancy. Gloomy, sullen, furious, tormented by a crowd of contending passions, fearing for his life, yet meditating fresh punishments, fresh tortures, for those he dreaded, to preserve that wretched life, to place betwixt his crimes and him a bloody torment, thus reasoned with himself:—" How dreadful must that hatred be which these people bear me, since *even* their children, their very infants, cannot conceal it from the traveller, the stranger, too, whom chance throws in their way! If *they* so talk, what then must their fathers say? What have I not to fear from a seditious rabble, whose numbers hourly increase, and who cherish the hope of depriving me, together with my sovereign power, of my life—to plunge the dagger to my heart? Yet, I *will* prevent them: yes, I shall suppress

with threats and terror those who shall escape my angry justice. I shall contrive new means to know my enemies: *all* are so, I doubt not; yet shall not *all* dare to own it; and the boldest shall perish first, just victims to my vengeance."

He gave himself entirely up to wrath, to the maddening dictates of his furious passions—revolved in his almost distracted mind a thousand rude undigested projects—adopted them—dismissed them—cherished the wild chimeras of his tortured brain—and gave, in his imagination, the most merit to those orders he then framed, which appeared best to express the contempt he felt for the very beings whom he dreaded; and he finally came to the resolution of adopting that project of a madman, by which all the inhabitants of Uri were forced basely to bow their heads before that cap which their atrocious Governor had worn.

In vain did reason, now almost astray, present to him the dangers of this absurd, this useless order: reason was no longer listened to. He ~~in~~stantly summoned the chief officers of his guards; inquired with eager anxiety upon the zeal, the

devotion, the attachment of the mercenary soldiers; distributed amongst them the riches which his avarice yielded up to his fears; and, addressing *Sarnem*, the faithful secret minister of his most guilty thoughts, “To-morrow,” said he, hastily, “to-morrow, at the dawn of day, let a lofty poll be erected in the centre of the market place of Altorff. On the summit let this cap, which I now deliver into your hands, be placed, exposed to every eye. Let my brave troops in arms surround the place, guard every avenue, and oblige the passing slaves to bow with reverence and respect before this emblem of my power, of the dignity of the Governor of these Cantons: let the least disobedience, the slightest murmurs even, against my will, be punished instantly by close imprisonment. Let it be your care to read in their countenances, in their eyes, and in the expressions of the looks of those base men whom Nature has ordained for slaves, the secret sentiments of hatred, of independence, of courage; for even bravery is a crime in those whose duty it is only to obey. Go! execute my will: and, more, let all our spies be employed to

discover, if possible, the guilty parents of those two young persons whom I have ordered to be kept in chains."

He spoke, and *Sarnem*, obedient to his will, hastened to fulfil his orders. The soldiers received in advance the wages of their guilty purpose; both wine and money were prodigally distributed amongst them. The spies of *Gesler* spread themselves throughout the city, in the vicinity; sought to introduce themselves into the different families, in order, by relating a false tale of pity, how two young persons had become the victims of *Gesler's* cruelty, to discover what effect this would produce amongst the people, to convert into a crime even the feelings of pity and compassion.

But Heaven, all-righteous Heaven, who watched over the lowly cot of *Tell*, concealed it from the search of *Gesler's* emissaries: they disturbed not the peaceful dwelling of the virtuous Emma, who alone, with the aged, sightless Henry, counted the tedious hours, far from her husband, from her son.—The night passed slowly on in this uncertain state of anxious expectation:—the

solitary lamp, which shed its glimmering light upon them, still continued to burn; and neither the aged Henry, nor the good, the gentle Emma, as yet felt disposed to taste the refreshing aid of sleep. They spoke with anxious fondness of their children: the slightest murmurs of the wintry blast, the least noise without, made them listen at the door. The bleak north wind, whistling through the lofty branches of the trees, now robbed of their leafy honours; the barking of their faithful dog, who traversed his accustomed path around the cottage, every instant gave new hope to Emma. She arose—she ran towards the door, every moment expecting Albert. She looked through the casement—she beheld nothing but the shades of night—she listened—she heard only the roaring of the torrent. Sad with hopes betrayed, she slowly returned to her seat beside the old man, from whom she fain would hide her fears and her anxieties. “Your son has detained them,” said she, endeavouring to suppress the rising sigh. “Do, my good old man, do take some rest: sleep, and I will watch over thee till morning.”—“Yes, my child,” answered

Henry, “ my son has no doubt detained them: I yield to your entreaties; I will court repose:—but heed me not, I pray: compose yourself, and calmly hope the best.”—The old man at length, to satisfy her, feigned to sleep:—They both preserved silence, in order to lull each other into a deceitful security; both endeavoured to suppress the sighs which struggled hard for utterance. At the slightest noise, they both arose with eager haste; but, alas! their hopes were alike deceitful.

END OF BOOK SECOND.

BOOK THIRD.

MEANTIME *Tell*, long before the peep of day, had arrived within the walls of Schwitz: he knocked at the door of *Verner*. The faithful mastiffs, steady to their trust, made the place resound with their loud and hollow bark. *Verner*, restless in his mind, already seated before a blazing fire, hastened to the door, opened it at the voice of his friend, and led him to the cheering hearth. The surly, threatening animals no sooner recognised the faithful friend of their master, than they overwhelmed him with their rude caresses, and sought to hide their enormous heads beneath the benumbed, half frozen hands of *William*.

“ My friend,” exclaimed the hero, “ the hour is at length arrived when we must deliver our country from its scourge, or perish in the glorious cause of Liberty. ’Tis not your cautious prudence that I now consult; ’tis not from your

experienced wisdom that I ask advice; 'tis your courage I would rouse. No more in tardy council must we now debate. Crime heaped on crime accumulates too fast; and *Gesler*, *Gesler* himself, has sounded the signal of revolt."

With these words he threw down a heavy bundle of various arms, of pikes, of cross-bows, arrows, and well proved swords, which he bore upon his shoulders. *Verner* beheld them with a smile of joy:—"Before I listen to one word more," said he, "I must conceal this precious treasure. We may be surprised; for, when we are dependent on a despot's will, our house no longer is our castle."

They then, taking the bundle of arms together, concealed it in a place of perfect safety. Returned and seated by the fire, William related to *Verner* the barbarity of the Governor—the dire misfortune of the aged Henry—the flight of his son *Melctal*—the journey of Albert in search of him—and that Albert, at this very hour, should be at Grutty to assure *Melctal* of their cooperation.—*Verner* listened with deep attention; made him repeat the details of William's bold designs;

weighed them; discussed them with him; invented obstacles which it was possible they might encounter; till, satisfied by the replies of *Tell*, who had foreseen and guarded against every casualty, he grasped his hands, and exclaimed with fervor, “My friend, let us commence the glorious work!—*Verner* is ready.”

Separately, and by opposite roads, they carried one by one the arms which they had deposited, securely to their friends in the city—to their friends in the villages by which Schwitz is surrounded: they placed in the hands of the enemies of tyranny both the means of its destruction and their own revenge; they thanked the chilling frost; they thanked the showers of snow, which, falling in abundance, obscured the day, and rendered trackless the roads which they had passed in safety. Repeatedly did they return to distribute the arms, which they were obliged singly to do. They employed full twelve hours on this important work, inspiring the hearts of those whom they thus armed, receiving their sacred oaths in the presence of the Almighty; acquainting them with the crimes of *Gesler*, animating them to

revenge, and with increased ardour varying their exhortations to point out fresh paths that might lead to Freedom.

The entire day was consumed in this occupation: all the arms were distributed. William retained nothing but his bow; *Verner*, a single pike. At length, almost overcome with fatigue, they entered *Verner's* house, took a slight refreshment; and, regardless of repose, pressed by the appointed time, which quick approached, by the promise made to *Melctal*, they quitted once more the city, and took the road to the cavern of *Grutty*.

They marched along through the deep snows which the keen northern blast had collected around them; they arrived at the borders of the lake, sought a boat in the darkness, and found a frail and almost shattered bark moored strongly to the shore, and which the surging waves, raised high by the whistling north, dashed against the rocky bank. *Verner*, seeing the lake so much disturbed, asked William, if, skilful as he was known to be, he would venture to struggle against the tempest. “*Melctal* is waiting for us,” ex-

claimed *Tell*, “ and our country’s fate depends upon our meeting. Do you ask me if I can cross the lake?—I know not that the thing is possible; but I know that it must be done. I count but little on my long tried skill; but I trust to the God of Heaven and Earth, who watches over souls so pure as ours, and who delights in the protection of the sons of Freedom.”

He spoke, and sprung into the boat: *Verner* followed him. *Tell* hastily cut the rope which held her to the shore, seized the oars, and pushed off from the bank; but whether it was the effect of chance, whether the all-just and powerful God whom William silently invoked, watched over the deliverers of Switzerland, the wind suddenly fell calm; the high-swollen wave decreased, and on its now even surface lightly bore the bark of *Tell*, who, seizing the oars, made his way with the rapidity of an arrow. He quickly crossed the lake, arrived at the opposite shore, leaped out, fastened his boat, and the two friends hastened to the cavern which had long been known to them.

Melcthal was waiting for them at the entrance.

No sooner did he perceive *Tell* than he darted forward, and sprung into his arms; pronounced in sobbing accents the names of his father, and his friend; confounded the two names so dear; and scarcely could contain the varying sentiments which almost overpowered him. William wept with him; held his hand, which he pressed with force; led him to the bottom of the cave; and there, obscured in darkness, the three friends, seated on the rocks, thought not of their own personal griefs, but their whole souls were wrapt up in the destiny of their country. *Tell* was the first to speak.

“ *Melctal*,” said he, “ thy father lives; he is safe beneath my roof: be satisfied of this, and let your filial piety give place to your duty to your country. We must examine, we must find out the means, most sure, most prompt, to deliver her; to restore her to her freedom; to revenge the injuries, the barbarities, the excesses, she so long has endured. Each of us in our respective Cantons enjoys the esteem, the attachment, the confidence of our brethren. The brave inhabitants of Schwitz will obey the voice of *Verner*: they

only wanted arms, which this day *Verner* and myself have given them. These arms, added to what our friends of Schwitz had already procured, will insure us two hundred well armed soldiers, who have chosen *Verner* for their leader.—We have their faith pledged to us—we have their oaths:—we may trust to them even as to ourselves.

“ In Uri, within the walls of Altorff, where the presence of the tyrant augments and nourishes the terror, where the strong citadel he has built seems to bid defiance to our efforts and secure his power, I found it more difficult to find adherents to our cause. Every heart, 'tis true, glowed with the love of liberty; but the numerous satellites of *Gesler*, his infamous emissaries, watched with the most scrupulous care to discover and to extinguish the smallest spark of this most sacred fire. As yet, I cannot reckon on the strength of Altorff:—the people groan beneath the rod of despotism; daily they behold the deadly axe raised over him, who with a suspicious eye regards the haughty Governor. The people of Altorff will not attack him; but they will not de-

Send him: Altorff must, then, be conquered. But in the villages which surround it, I have found an hundred chosen companions, ready to die with me:—they are well armed—they are brave: this is all that I can offer.—Speak, *Melctal*; acquaint us with the result of your efforts in Underwald; and let us now irrevocably fix the hour, the instant, when we shall unite our strength, and lead to Victory or Death.”

“ My friends,” replied *Melctal*, “ I was far from counting on the force which is already in your hands, and yet I was confident of success. An hundred and fifty youthful warriors are already prepared in Underwald; this very day have I met them. They chose me for their chief, and burn for the combat. My friends, let us not lose an instant; let us assemble this very night under the walls of Altorff; let us unite our trusty bands in the very heart of the city; let us attack the fort without delay. The people will assist us.—We will punish this cruel Governor, and let his eyes be torn out in the very place where my father.... But I rave; pardon a wretched son. I repeat, however, that spite of the night—spite of the

snow which now covers the earth, and renders the roads almost impassable—let us assemble by tomorrow's dawn in the market place of Altorff, and let a sudden attack make us masters of the citadel, or bury us in its ruins!"

"Yes, we will doubtless perish," calmly replied Verner; "and this death, glorious 'tis true, will be useless to our country. You do not, *Melcthal*, clearly comprehend what William has just told us. The hundred friends of whom he is so certain are dispersed among the villages of Uri: we must have time to collect them. As four thousand well trained troops are constantly on duty near the tyrant, the people of Altorff groaning beneath the weight of *Gesler*'s power, of his guards, his numerous army, dare not attempt to join us. Our little army, arriving in a tumultuous manner, in different groups, will not be able to obtain admission to the city, but may be buried under its ramparts. The three Cantons together are two weak to overturn the power of *Gesler*, who, trusting to the great colossal strength of the German empire, possesses many fortified places; to lay siege to which, however short,

would give time to the Austrian troops to be reinforced to thrice the number of our population. Trust to my experience; let us be well assured of ample succour before we attempt our enterprise. Think you that *we* alone shall be the only friends to Freedom? Think you that Zurich, Lucerne, the inhabitants of the rough mountains of Zug, of Glaris, and of Appenzel, do not shudder like ourselves, overwhelmed by the chains of slavery? Doubt not but that these generous people suffer equally with us the glorious thirst of independence. My heart foretels to me that they will one day become a part of ourselves—a Republic dreaded and respected by all the Kings and Princes of the Universe.—Let us, then, hasten the glorious day; let us despatch deputies to Lucerne, to Zug, to Zurich; let us organize a general conspiracy; let us fix the day, the sacred day, when, at the same hour throughout all Switzerland, all the friends of Liberty shall at the same time attack their tyrants. Then shall we blaze forth—then shall Altorff declare itself; and the astonished Governor, surrounded by an armed people, shall fall beneath our efforts, before his

messengers, every where intercepted, can bear the tidings of his danger to the Emperor, his master.”

Verner was silent. *Melctal* still murmured, and seemed disposed to combat his arguments; when William began, and both listened in respectful silence. “I admire your boldness,” said he to *Melctal*; “I excuse your ardour; but it would be fatal to our purpose. I honour, I respect, your prudent caution, *Verner*; but it also has its dangers. Those conspiracies can never prosper which are not entrusted to a faithful few:—a single word, a single error, the most trifling accident, can overturn the well-laid plan of many years.—In the various towns and villages which we propose to associate in our great design, a single traitor will be sufficient to overturn our purpose; to give his devoted country a prey to fire and sword; and to behold her chosen sons, her favourite patriots, perish disgracefully upon the scaffold.—No! let us confide to no one our great, our sublime, designs. We, I trust, are in ourselves a host—we, I hope, will suffice to lay the foundation of our country’s freedom: and when

Uri, Schwitz, Underwald, shall have displayed upon their mountain tops the standard of Liberty, we or our sons will see the other Cantons bravely fighting under the sacred banner, or reposing beneath its shade.

“ *Verner*, it is full time that our plans should burst the veil. But I must entreat you, *Melctal*, to allow me yet a few days more.—Hear, then, my plan, which I now submit to you.

“ Underwald and Schwitz are armed. Three hundred and fifty warriors of these two Cantons are ready, you say, to attend your steps: appoint a rendezvous for them; not in a city, not in a village, but in some sequestered vale—some desert unfrequented spot, where, assembling by different routes, they can readily unite, and put themselves in motion at the same instant. While you are employed on this business, I shall return to Uri, where, seconded by the brave *Furst*, the only one of my companions to whom I have confided my plans, I will assemble the hundred enemies of tyranny, whose stifled murmurs and whose courage have made me deem them worthy of being our associates in the glorious enterprise: the

brave *Furst* will seek them in Maderan and Urseren, even amongst the lofty mountains from which the Aar, the Tessen, the Rhine, and the Rhone, derive their rapid sources. I alone will remain at Altorff, where a messenger from *Furst* will acquaint me of the instant when his valiant troop shall be in motion. Instantly on the receipt of this intelligence, I will set fire to an immense pile of faggots, which with my own hands I have already raised on the mountain near my cottage. When you shall perceive the flames ascending from this beacon, do you, *Verner*, and you, *Melctal*, immediately depart with your brave followers for the appointed place of meeting; from thence, when you shall have formed a junction, march directly on towards Altorff. I have already calculated the time—the distance. *Furst* with the brave sons of Uri, *Verner* with those of Schwitz, and *Melctal* with those of Underwald will arrive nearly at the same instant, at noon, at the north and east gates of the city.—I, my gallant friends, will be alone, in the midst of the people, whom my voice, my efforts, shall rouse to action in the cause of Liberty. My lips shall

make the sacred name resound throughout the city; and Liberty! Liberty! shall be our cry: you shall pronounce it when you enter the city's walls. The people, astonished and surprised to see, to hear at the same time, that Uri, Schwitz, and Unterwald, have flown to their assistance—the people, I repeat, yielding only to their hatred, their fury, against *Gesler*, will join in crowds our valiant troops. We will attack the citadel, which the tyrant, taken by surprise, will in vain be able to defend. Soon shall we behold our sacred banner waving over the frowning battlements; and all Swisserland, astonished at this our first, this daring effort, will seek the high honour of being associates in our future combats."

He spoke. *Melcthal* threw himself on his neck, and bathed the hero with tears of joy. *Verner* himself was persuaded; *Verner* adopted his opinion. The three deliverers, without uniting themselves to each other by fresh oaths, oaths unnecessary to their great souls! the three Heroes separated, after deciding that they would not commence their march until the moment that the flaming signal should be given by Wil-

liam. *Melctal* returned to Stantz, to prepare his friends for the occasion: *Verner* and *Tell* returned to their boat, and crossed the peaceful lake. *Verner* took the road to Schwitz, and William that to Altorff.

He walked in gloomy thoughtfulness on the margin of the lake, and determined ere he returned home to visit his friends in Altorff, and inform them of his grand designs. The Sun had not yet set behind the mountains when he reached the town: he advanced as far as the market place, where the first object which attracted his attention was a lofty pole erected in the centre, on the top of which he distinguished a rich Cap bordered with gold. Around the pole a great number of soldiers walked in silence, and seemed to guard with respect this new emblem of power and domination. William walked forward, astonished; and presently he perceived the people of Altorff prostrate themselves before this cap! before this pole! and the armed satellites of the tyrant curb still lower with the points of their lances, those who thus humiliated themselves. Scarcely master of his indignation, *Tell* recoiled

on his own: he would not believe his eyes; he remained mute and motionless, rested himself on his bow of yew, and beheld with disdain the cowardice of the people and the villany of the soldiers.

Sarnem, who commanded the guard; *Sarnem*, whose ferocious zeal delighted in going beyond the orders of the tyrant, soon distinguished that man who alone, in the midst of a people degraded and enslaved, stood upright with the firm dignity of manly pride. He hastened towards him, and, looking at him with eyes boiling with fury, “Whoever thou art,” said he, “tremble, lest I punish thy tardiness in obeying the orders of *Gesler*!—Art thou a stranger to the proclamation which obliges every inhabitant of Altorff to salute with respect this emblem of his power?”—“I was ignorant of it,” replied William; “nor could I have thought that the intoxication of the supreme power could have ever arrived at this excess of tyranny, of madness, and of folly: but he is justified by the cowardice of the people. I excuse and approve *Gesler*: he ought to treat us as slaves; he cannot sufficiently despise those

who can submit to such degradation. As to me, I never bow the knee, save to the God whom I adore.”—“ Audacious wretch!” replied *Sarnem*; “ thou shalt expiate thy audacity. Fall on thy knees, and disarm the vengeance of that hand which can punish thee.”—“ My own should punish me,” exclaimed *Tell*, looking him sternly in the face; “ my own should punish me, if I were capable of obeying thee.”

He ended. The cruel *Sarnem* gave a signal:—immediately a number of the soldiery seized William, tore from him his bow, and deprived him of his quiver. Surrounded by numerous glittering swords, all directed to his heart, they led him, they dragged him, before the Governor.

Calm in the midst of the soldiery, deaf to their gross insults, he crossed his arms upon his manly breast: he appeared before the tyrant—he beheld him with a look of disdain; let the accuser speak without interruption; and, in a silence which insult could not break, he waited the interrogatories of *Gesler*.

The dignity of his manner, the calm serenity of his countenance, disturbed the Governor: an

involuntary terror, a secret presentiment, seemed to whisper to his heart that he beheld before him the punisher of his crimes, THE DELIVERER OF SWISSERLAND:—he could not bear to look at him. He hesitated to interrogate him: at length, in a tremulous voice, he said, “What motive could prompt thee to disobey my orders?—to disregard the sign, be it what it might, of my power, the respect and homage which thou owest to me? Excuse thyself: I know how to pardon.”—William looked at him with a disdainful smile: “Punish me,” said he, “but ask not my thoughts. Thou hast *never* heard the truth; thou *canst* not hear it.”—“Prove it,” replied *Gesler*; “let me hear it from thy mouth. I wish to be instructed by thee, by thyself, in my errors and my duties.”—“I instruct not Tyrants,” replied *Tell*; “yet the horror which their presence inspires does not deprive me of my courage. I can recal their crimes, I can predict their fate. Listen, then, since thou dost consent to hear me.

“The measure is soon filled. The cup of misery which angry Heaven has remitted to thy care overflows on every side; his vengeance, now

fulfilled by thee, will next in justice strike thyself. Hear the cries of the innocent confined in thy dungeons; hear the cries of the children and the widows, who ask at thy hands their husbands and their fathers, expiring by thy order with protracted torments. Ther bleeding shades wander round thy dwelling. Seest thou not that ghastly form?—'tis the shade of a murdered father. Now, it raises its hands to Heaven for vengeance; now, it bends to earth for its suffering wife and infant children: it will pursue thee in thy dreams, in the shape of a body covered with villainous wounds. Its blood will gush upon thy hands, and awake thee at the midnight hour: this blood shalt thou see in the shades of night; thou *shalt see it*, and in vain will thy closing eyes endeavour to hide it from thy sight!—The few who remain alive will abandon their dwellings, and their little all, the fruit of years of labour, to thy insatiate avarice; they will fly, they will conceal themselves in the forests and in shelving rocks. Then, what will this trembling people do?—a people to whom thy name inspires greater terror than the falling of the mountain snows about to bury our villages.

What will they do?—Kneeling on the rocks, they will supplicate Heaven for vengeance; supplicate Heaven to exterminate the destroyer of mankind! Yes, *Gesler*, I forewarn thee of it. The cries of so many persecuted innocents, despoiled, debased, immolated by thy order; *this* blood shed hourly by thy hands, the vapour of which forms a thick and impervious cloud around thee; *this* blood is ascended to Heaven: its supplicating cries have reached the Throne of Mercy, have reached the Throne of the Deity, and soon will his justice strike thee!—My country's deliverance is at hand: such my wishes, such my thoughts, and such my fondest hopes. Thou requested my sentiments: art thou satisfied?—I have nothing more to add; for I will not degrade my reason so far as to tell thee a word respecting those mad decrees, those orders of a worse than madman, which dooms the unfortunate people of Uri to bow before the cap which covered *thy* head. Thou knowest all, and now mayest thou command my punishment.”

Gesler listened in silence, and contained his wrath the better to bring it down more heavily on

the victim's head: he suspended his rage in the hope of finding, of inventing a punishment which could avenge him most of a man who appeared to despise death. He thought of those children whom he had the evening before confined in chains; he recalled to mind their firm and undaunted manner; and, comparing it with what he had just heard, his ingenious fury suspected, divined, that those children, already so proud, so deeply impressed with the hatred of tyranny, could only belong to him who braved his wrath. He determined to assure himself of the truth, and gave a secret order that they should be brought forth.

Sarnem hastened to fetch them. During this period the cunning *Gesler*, dissimulating his wrath, feigned an indifference of thought; coolly interrogated William respecting his situation, his family, and the rank he held in Uri. William did not conceal his name; and this name, famous in Altorff, struck the Governor with terror and alarm.—“Why!—how!” said he, with surprise and fear mingled in his countenance, “is it thee?—thee, so renowned for conducting a Boat across

the tempestuous lake?—thee, so expert at the bow?—whose arrows never miss their aim?”—“Even so,” replied *Tell*; “and I blush that my name should only be known by unavailing attempts in my country’s cause. This vain glory is unworthy the death I am about to suffer in pronouncing the name of Liberty.”

At that instant *Sarnem* returned leading Clara and Albert. When *Tell* perceived his son, he uttered a shriek of joy, and flew towards him. “O Albert!” he cried, “O my son! I can embrace thee yet!—but where?—how?—why.....?”—“No! no! you are not my father,” Albert immediately replied, who saw William’s danger, and knew the fate which *Gesler* had prepared for his unfortunate father. “No; I repeat it, I do not know you. *My* family [looking round him] are not here.”—William, astonished, remained motionless, his arms open and extended: he could not comprehend why his son should refuse his embraces, and dare to deny any knowledge of him. Clara augmented his surprise in confirming what Albert had said, and repeating with him that William was not their father. The heart of

Tell murmured at the fact, and began to be angry at the measure; whilst *Gesler*, whose savage eyes observed their varied emotions; *Gesler*, who now had penetrated the mystery which he wished to know; enjoyed at once the fear, surprise, and sorrow, of the father and his children.

A horrid joy diffused itself over his countenance; his eyes sparkled with the red fire of vengeance.—“I am not to be deceived,” said he. “William, behold thy Son, and this son has excited my wrath. My patience, wearied with thy outrages, at length has found a punishment proportioned to thy audacity. I will pronounce it:—listen.

“I wish, even in punishing thee, to render homage to this rare talent of which thy happy country boasts so much; I wish, that, in contemplating *my* justice, the people of Altorff should admire *thy* skill. They shall give thee back *thy* bow; they shall place *thy* son before thee at the distance of an hundred paces. An apple shall be placed upon his head; that apple shall be the mark for thy arrow. If thy hand, sure of its aim, carries the apple away with the arrow, I will show

mercy to you both; restore you both your liberty. If thou refusest this proof, thy son shall die before thine eyes."

"Barbarian!" replied *Tell*, "what demon from the regions of the damned, can have inspired thee with such an idea?—O, God! who hearest us at this moment, wilt thou suffer these horrible excesses of the genius of cruelty?—No! I will not accept the proof; no! I will not expose myself to the danger of becoming the murderer of my son!—I ask for death; I implore it of thy executioners: they are all here; all who surround thee have drenched their guilty hands an hundred times in blood. Let them turn their swords on me; let them be levelled at my heart! I beg it of thee; I conjure thee to do it! Let me but die innocent; let me die as a man, and as a father!—Hear me, *Gesler*: thy numerous guards, the example of a whole people, the certitude, the sight of punishment, could not make me bow before thee: I preferred death to such baseness. But now, to obtain that death, to escape from the dreadful danger of murdering my child, see me kneel

before thee!—Promise me death, *Gessler*. I will bow before thy pride!”

“No!” cried Albert, whose youth and manners touched with pity the hearts even of the satellites; “no! yield not to his request.—I accept—I accept the proof: be it as thou hast promised. My father shall be free!—Courage, courage, my worthy Sire! Heaven will guide thy hand. Fear not; thy son is in safety. Pardon me if my tenderness could for a moment forget my father. I trembled for thee, and thee alone: to save thee, I abandoned what is dearer to me than all the world,—the name, the endearing name, of thy son!—O, my father! pardon me, my father! my beloved father! Permit me to repeat an hundred times that name which but so lately I refused to acknowledge.—Be of good courage: thou wilt not kill me. A secret voice whispers to my heart that I am safe.—Lead me forth; lead me forth!—Clara, go; but take care not to acquaint my mother.”

Albert threw himself into William’s bosom, who received, embraced, and pressed him to his heart: he wished to speak; he drowned him with his tears: he could only repeat, with a trembling

and stifled voice, “No, my son! no, my dear son!”—Clara swooned; the soldiery carried her into the palace: and the inflexible *Gesler*, without being moved at this spectacle, repeated his terrible order; offered for the last time to William the choice of seeing his son perish before his eyes, or accepting the proof. William heard him, his head was bent, and his eyes fixed on the earth: he remained for a few moments without giving any reply, still holding Albert in his arms. He suddenly raised his head—looked at the Governor; his eyes were red with tears, and flamed with indignation.—“I will obey,” replied he. “Lead me forth!—I will obey!”

The father and the son, holding each other by the hand, were immediately surrounded by the guards: they left the palace together under the conduct of *Sarnem*. The people were already informed of the horrid spectacle about to be exhibited, and hastened to the market place. Each murmured from the bottom of his heart, but each feared to express a sentiment of pity. Their fearful looks sought William; they discovered him surrounded by lances, walking by the side of

Albert, who smiled as he went on: tears, however, gushed in his eyes, when he beheld the looks of his father; but terror restrained those tears—*Gesler* would have punished them as a crime. Every eye was bent to the earth: a melancholy silence reigned amongst the people; they felt, suffered and were silent.

The space was already measured by the savage *Sarnem*; a double line of soldiers enclosed this space on three sides: the people pressed behind them. Albert, at the extremity, beheld all the preparations with a countenance tranquil and serene. *Gesler*, at some distance behind *Tell*, remained surrounded by his guard, and observed with inquietude the melancholy silence of the people; and William, surrounded with lances, remained with his eyes thoughtfully cast on the ground. They presented him his bow and a single arrow: after having tried the point, he broke it, and asked for his quiver. They brought it: he emptied it on the ground, examined, chose amongst his arrows, remained some time kneeling, seized a favourable moment, and concealed an arrow under his dress; he took another in his

hand, that which he meant to use. *Sarnem* ordered the remainder to be taken away, and William slowly strung his bow of yew.

He looked at his son—stopped—raised his eyes to Heaven—threw down the bow and the arrow—and begged to speak to Albert. Four soldiers led William to him. “My son,” said he, “I must embrace thee once more. I must repeat what I have already told thee: Be motionless, my son; rest with one knee on the ground: thou wilt then be more firm, or more certain of not moving. Thou wilt pray to God, my son, to protect thy unfortunate father.—Oh, no! pray only for thyself: let not the idea of thy father unnerve thee; ’twould weaken, perhaps, that heroic and manly courage which I admire, though I cannot imitate it. No, my son! I can never show myself so great as thee.—Preserve! preserve, that fortitude of which I should wish to give thee an example. Yes; remain thus—thus, my boy! as my fondest hopes could wish.—Could wish!—Wretch that I am!—O thou Most High, thou permittest!—Hear me, Albert: Turn thy head; thou dost not know, thou canst not foresee, the effect

which it would have on thee, to see the glittering steel levelled at thy face. Turn thy head, my boy! and do not look at me."—"No! no!" replied the boy; "fear nothing: I will look at you. I shall not see the arrow; I shall only see my father."—"O, my dear boy!" cried *Tell*, "don't speak to me! don't speak! They voice, thy accent, will deprive me of my strength. Cease, pray to God, and do not stir!"

William embraced him anew—turned to leave him;—embraced him once more—repeated his last words—placed the apple on his head—and hastened to the spot assigned for him.

He took his bow and his arrow; fixed his eyes on the mark so dear; twice he essayed to raise his bow, and twice it fell from his paternal hands. At length, summoning up all his skill, his strength, and courage, he wiped the tears from his streaming eyes; invoked the Great Eternal, who from Heaven's high throne watches over parents; and, nerving his trembling arm, he endeavoured, he accustomed his eye to see nothing but the apple. Profiting by the only moment, swift as thought when he could forget his son,

he drew the bow;—the arrow whizzed on the wing, cleft the apple, and carried it away.

The place resounded with the shouts of joy. Albert flew and embraced his father, who pale and motionless, overcome with the effort he had made, returned not his caresses: he looked at him; his eyes were swollen with tears; he scarcely heard what his son said to him: his knees tottered—he was ready to fall. He fell into the arms of Albert, who discovered the arrow concealed beneath his clothes.

Gesler was already near him; *Gesler* snatched the arrow. William recovered his senses, and immediately fixed his eyes on the cruel *Gesler*, who instantly addressed him: “Unequalled archer!” said he: “I will fulfil my promise; I will pay the price of thy astonishing skill. But, first, tell me what was intended by this arrow, which thou concealed from my sight. Only one was necessary: for what purpose was this?”—“To pierce thy heart, tyrant,” replied *Tell*, “if my unfortunate hand had shortened the days of my son!”

At these words, which a father could not retain, the terrified Governor rushed into the midst

of his satellites. He revoked his promise; he ordered *Sarnem* to load William with chains, and conduct him to the fortress. They obeyed; they tore him from Albert's embrace, who desired in vain to accompany his father. The guards repulsed Albert: the people murmured, but were compelled to stifle their sentiments. *Gesler* hastened to his palace, and ordered all his troops to be in arms. Numerous platoons of Austrians paraded in every part of the city, and compelled the affrighted inhabitants to conceal themselves in their houses.—Terror reigned in Altorff, and the executioners with savage anxiety waited for new victims.

END OF THE THIRD BOOK.

BOOK FOURTH.

WHILE the restless tyrant secured himself within his fortress, doubled the guards around the ramparts, and dreaded lest the populace, enraged, should endeavour to rescue William, Albert, the unhappy Albert, with tearful eyes and arms extended, demanded of all he met to restore to him his father. Repulsed by the ferocious soldiery, who guarded every avenue, with agonizing shrieks he paced around the citadel. Clara, who during the horrid scene had been detained in the palace, at length escaped the watchfulness of those who guarded her, and sought Albert on every side: she succeeded in finding him, flew into his arms, and sought to dry his tears. "My father is in chains!" said Albert; "my unhappy father is about to perish! Clara, listen to me: I have lost the cheering hope of gaining admittance to his prison, of remaining with him, of attending him, and ending my life

with his. I will yet attempt the only chance now left me of his safety. I hasten to Underwald: I will acquaint your father of the danger of his friend. *Melctal* has many friends; *Melctal* is brave, has arms, and will fly to his deliverance. I entreat you, my good, my much loved Clara, return to my mother; tell her what has happened, and what I am gone about. Go, Clara; go quickly, and console her. I shall not return without *Melctal*—I will perish, or I will save my father! You must supply my place to my beloved mother."

He spoke, and, directly leaving Clara, in eager haste he leaves the city, and soon reaches the mountains. Clara hastily returned towards the cottage of *Tell*, where the old Henry, where the gentle Emma, far from William, from their children, whose fate they knew not, consumed the hours in anxious expectation.

The sudden arrival of Clara, pale, and almost breathless with fear, and suffused with tears, increased the agonies of Emma: she arose, and flew towards her; at the same time exclaiming, "Albert!—Albert, my son! Where, where is my boy?"—"He is alive! he is at liberty!" hastily

answered Clara, who threw herself into her grandsire's arms,—embraced him, embraced Emma; and in a faltering voice she then related all that had happened; how they were led from prison to be confronted with *Tell*; and the dreadful alternative to which both the father and the son were compelled to submit. She knew not much more, but that William was in prison, loaded with chains; Albert, to procure his father's deliverance, had gone to seek out *Melctal*; *Tell* was threatened with death, and the Governor had sworn it.

At this melancholy recital, Emma, overwhelmed with grief, fell senseless on the bench she sat. The old man, in frantic agony, uttered the most lamentable cries: he insisted on being taken to his son—would fight with him, and perish in assisting to deliver William. Clara with difficulty restrained the pitiable old man, runs to the assistance of Emma, and exerts her tender cares to soothe these two unhappy parents.

At length, after the first effusions of so deep a sorrow, old Henry regained the coolness of reason: regained his courage and his prudence;

seized the hands of Emma, already on his lap, and pressed them to his heart. "Weep not," said he, "my virtuous friend, weep not: let us not lose in vain tears a period, every moment of which is so precious. Albert is in Underwald: in a few hours he will reach my son. I know *Melctal*. This very night, *Melctal*, followed by all his friends, will take the route to Altorff; he will reach there to-morrow, and attempt every thing to save William. But, perhaps, the few friends he has may be insufficient for the grand design. I have several in the town; I will go and arouse their courage, excite and encourage them: they will lead me to the market place at the dawn of day. There will I speak, there will I show the wounds I have received from *Gesler*, the sockets from whence my eyes were torn by his myrmidons. My age, my hoary locks, my disfigured face, my blood yet upon my clothes, and the tears of this feeble girl, all will aid the eloquence of truth. I hope it, I am certain of it: the people, moved with their wrongs and mine, will be proud to avenge them both. The crowd will immediately increase the number of friends I had collected: my son and your's will come; they will find a

numerous body ready to join them. We will attack the fort. I will remain in the thickest of the battle, to animate our brave soldiers; I will make the air echo with the names of your Country and Liberty!—They will carry me if I cannot follow them; they will carry me to thy husband; they will bring us both back to thy arms. Yes, I am certain of it: God inspires me with the thought, and announces to me the certitude of victory.—Come, daughter—let us go this instant; come, give me my stick, and lend me thy arm. Night cannot be far off: the night may be of use to us.”

“ I approve your design,” said Emma, “ but it is I who must conduct you. Yet, ere we leave home, deign to hear me for a moment: I know, though he has never informed me of it, that my husband has long meditated the grand design of delivering his country. His secret journeys in Schwitz, in Underwald, in Urseren; the quantity of arms which he has concealed; his frequent nocturnal absence; and the preoccupation of mind which I read on his countenance; all confirmed me of a conspiracy which has been long forming in

the three Cantons, and that William is the soul of it. I know not the names of the other chiefs; but I know that those chiefs exist, and that at a certain moment a signal, without doubt, is settled upon and agreed between them. I have not been able to discover what this signal is; but a few days ago a thought darted across my brain like lightning, from a word my husband dropped: this, with several others, has led me to suspect, has led me to believe, that the signal agreed upon by the patriot chiefs could be no other than a burning pile on the summit of this mountain. Time and assistance are wanting to form the pile to-night; but a secret voice whispers to my heart, that, if we could only make such a large fire, all the friends of my husband would haste to his deliverance. I consult thee, *Melcthal*: my weak hand will suffice to set fire to the cottage which has served for our asylum. It stands on the most elevated spot. The vast flame will be seen by all the three Cantons.—What is my house, my goods, to me, when my Husband is in danger? If I *save* him, thou wilt receive us; if I *lose* him, I then only a want a tomb!"

She spoke, and old Henry encouraged her in the design. Emma seized a bundle of dry branches, lighted it in the cottage, threw the flaming brands about her, and burnt without regret, without a sigh or tear, the cradle of her child and the chaste hymeneal bed, which set the whole dwelling in a blaze; when, feeling certain that nothing could extinguish the flames, she gave her arm to the old man, who was supported on the other side by Clara; and thus they descended together the craggy mountain, and took the road to Altorff.

During the deep silence which terror had spread throughout the town, the old man, Emma, and Clara, knocked at the doors of their friends. The fire lighted by the hand of Emma, augmented, and, reaching the thatched roof of the cottage, the thatch blazed, and cast an immense glare of light. *Verner* perceived it in Schwitz; the fiery *Melcthal*, whom Albert had not yet reached, leaped for joy at the sight; and *Furst*, in the heart of Urseren, doubted not but that William was at the head of the brave inhabitants of Altorff, and called on him for succour. Those three chiefs took arms at the same moment, and

hastened to collect their friends, and call them to liberty. Their friends awoke, seized their arms, assembled in silence, formed themselves into battalions; and from three quarters, almost at the same instant, the three chiefs marched towards Altorff, followed by troops weak in numbers, but strong in courage, and resolved to perish or deliver their country.

With accelerated steps they hasted onwards: retarded by the snows, by torrents, and unbeaten roads, they dreaded lest they should arrive too late at the fort; at this formidable fort, which they must attack at once, and take it with the tyrant. But he, full of inquietude, alarmed by the emotions he witnessed in the people, fearing for his prisoner, trembling for his own life, had already taken new measures, any one of which would render vain all the efforts of the three patriots. *Gesler* at the decline of day, reflecting that his fortress filled with soldiers did not contain provisions sufficient for a long siege, fearing not to see himself besieged in this impregnable fortress, that he should not be able to communicate with the rest of his army scattered in Lu-

cerne, *Gesler* called *Sarnem* to give him new orders: “*Sarnem*,” said he, “I am going to leave Altorff, where thou shalt command in my absence. I leave thee my brave soldiers, who will obey *thy* voice, and *thine* alone. This vile people, whose insolent murmurs are yet heard, shall soon be crushed by the reinforcements which I will send to thee. Let a large boat be instantly prepared, in which fifty men chosen from my guard can go with me this evening. As soon as night veils the earth, let the audacious William be conveyed to the boat:—he yet dares to brave my vengeance. Let him be laden with chains; take care of that, and see that he is conducted by a strong guard. I will myself take him to the strong castle of Kusnach, at the extremity of the lake of Lucerne: there, more safely guarded than here, there he shall remain in a dungeon chained, and punished by every ingenuity of torture that can leave the spark of life existing, and prove to the inhabitants of Altorff what may be expected from my vengeance.” *Sarnem*, proud of being chosen to replace the Governor, hastened to obey his orders.

The boat was soon prepared, and fifty chosen archers were conducted by *Sarnem* himself to the dungeon of *Tell*. The hero loaded with heavy chains, which scarcely allowed him the power of moving, is placed under the charge of those fifty archers; and as soon as Night had spread her sable mantle on the earth, they conducted him in silence towards the shore, where *Gesler*, alone and in disguise, had already secretly repaired. *Gesler* made them place the captive in the hold of the vessel, surrounded by his archers; seated himself near the prow; lavished his wine and money upon the soldiers and the rowers; and they departed without observation.

The vessel scudded over the waves: the air was pure, the water smooth, and the stars shone brightly in the firmament. A gentle southern breeze aided the efforts of the rowers, and tempered the rigour of the cold, which night, the time of year and the frost would otherwise render almost insupportable. Every thing favoured *Gesler's* wishes. He soon passed over the first lake of four Cantons; steered his course direct for *Brunnen*, in order to traverse the strait which

leads into the second. *Tell*, in the mean time, borne down with the weight of his chains, stretched on the deck, in the midst of his guards, recognized on the left bank the barren rocks of Grutty; and that cavern, where, on the very evening before, he meditated with his friends, the freedom of his country. The sight of this, the recollection of what had passed there but so lately, nearly staggered his resolution. He felt the big drops stand on his eye, and, quickly wiping them away, he turned aside his head. *William* looked up to Heaven, which at that moment seemed to have forsaken him. On a sudden he beheld on the side of Altorff a red and glimmering light: soon the light increased, and *Tell* perceived a bright flame ascending from above Uri. His heart palpitated with violent emotion: he could not divine what occasioned this signal, the secret of which he had entrusted to no person whatsoever. He doubts—he looks again with eager eyes; and at length he is convinced that the blaze seems to come from the mountain on which his dwelling was situated. He gave thanks to Heaven, though ignorant whether it

was a benefit: he hoped not, he thought not, that this circumstance might save his life; but it might save his country: and this thought rendered him forgetful of his own immediate danger.

Gesler and his soldiers had also perceived the flames; they pointed it out with much surprise; they attributed it to some burning cottage, and heeded not the misfortune which concerned their enemies only. *Gesler* urged on the rowers: impatient to arrive at the destined place, he ordered them to increase their efforts. The vessel steered toward the west, passed the narrow strait, and rowed on the deep waters of the dangerous lake of Underwald:—there on a sudden the south wind ceased to aid the rapid vessel; the north and the west winds now reigned in the troubled atmosphere.

The one, the harbinger of tempests, swelled heaped, and gathered the billows into mountains, that instantaneously broke with a tremendous noise over the vessel, which yielding to their force, was driven in each succeeding instant in a different direction: vain were the efforts of the rowers. Now they were driven with impetuosity

towards the shore, and immediately back towards the straits. The other, leading on the hoar frost, clouds, and snow, covered the heavens with a funereal veil, and spread the shades of darkness on the surface of the foaming deep; struck the faces and the hands of the rowers with the crystallized points of ice, compelled them to abandon their labours, and hid from their downcast eyes the sight of their danger; filled their vessel with the frozen flakes of snow, and, contending with the north wind, turned the bark round on her keel; now bore her high as the mountain tops on the white foaming billow; now precipitated her into an abyss of waters, menaced on each side by mountainous billows ready to break over her, and bury the whole amid the howling tempest.

The soldiers, pale and overwhelmed with horror, felt their approaching death inevitable, and prayed on their knees to that God whom they had so long forgotten. The cowardly *Gesler*, trembling yet more than his soldiers, heaped promises of rewards and treasures on the rowers if they could save his life: but they, sad, silent, and half dead with fear, replied to his entreaties

only by silence. Tears, the dishonourable tears of weakness and of cowardice, bathed for the first time the ferocious eyes of the Governor. He was about to perish; he felt certain of it: his riches and his might, the savage power with which he swayed, and his trusty slaves, all now availed him nothing; they could not avert the stroke of fate. He wept; he regretted life; regretted that his thirst of blood could now no longer be supplied.

Tell, tranquil in the same place, less moved by the cries of the soldiers and the fury of the winds than his inability to discover the cavern of Grutty, *Tell* waited death with a smile, and gloried in the idea of the happiness his country would derive from the tyrant's fate: in silence he enjoyed the fears, the trembling sobs and sighs, the torments, which *Gesler* felt; when one of the rowers suddenly addressed the cruel monster:—"We are lost!" said he: "it is no longer in our power to withstand the violence of the north wind, which will instantly dash our vessel against the rocks which border on the lake. A man, the most renowned in our three Cantons in the art of braving a storm, can alone afford us even a hope of exist-

ence:—that man is here, here, loaded with chains. Choose, *Gesler*; choose between the death of all, and his liberty!”—*Gesler* trembled at the thought; his invincible hatred for *Tell* effected a counterpoise even in his pusillanimous soul between death and the hero’s liberty. He hesitated, he gave no answer; but the prayers, the murmurs of the soldiers and the rowers, who asked, who begged, and pressed him to save his own life and theirs, in liberating his prisoner, the fear of being disobeyed if he refused, and the increasing tempest, determined him at length. “Take off his chains,” said he. “I pardon all his crimes, I restore him his life and liberty, if he brings us safe to land.”

The soldiers and the rowers hastened to set William free. He arose, and, without saying a word, took the command of the helm; turned the bark at his pleasure as a child would do a wand; he opposed the prow to the contending winds, whose forces, thus divided, held them in equilibrio. Profiting by a moment of calm, with the rapidity of thought he turned the vessel round; kept her in the only direction which

could save them; seized two oars, and by his individual efforts succeeded, in spite of the winds, waves, and tempest, in repassing the straits. The darkness of the night prevented *Gesler* from perceiving that he was returning. William redoubled his efforts in silence: the first rays of refracted light darted through the black clouds of the tempest; but he was in the lake of Uri, and he perceived the dying flame of the signal given on the mountain of Altorff. This light served him for a beacon: he had long known the lake; he avoided the shoals and rocks, and approached by degrees the shore of the Canton of Schwitz. He thought of *Verner*; he calculated that *Verner* ought to be on his march; and that the roads, covered with snow, would oblige him to coast along the lake. In this feeble hope he steered the vessel, feigning ignorance of the place the tempest drove her to, and increased the fears of *Gesler* and his soldiers.

At length, streaks of red appeared towards the east, and the storm lulled by degrees with the rising beams of morning. The opening day discovered to *Tell* the rocks near Altorff, before

the tyrant, whose scrutinizing look he feared, had time to recognise them. William directs the vessel's course, and urged the rowers to their utmost exertions. *Gelser*, whose cruelty returned as danger disappeared, observed William with a suspicious eye: he wished, yet dared not, again to fetter him. The soldiers and the rowers, perceiving however where they were, acquainted the Governor, who, advancing hastily towards *Tell*, enraged, and in a voice of passion, demanded why the vessel which he had charge of bent her course towards Altorff. William heeded him not—he answered not, but laid the vessel along side of a rock a little distance from the shore;—with one hand eagerly snatched a bow and arrow which an archer held, and, with the velocity of lightning, he shoved the vessel against the rock. There, without a moment's rest, he bounded like the chamois of the mountains, leaped upon another nearer to the bark, quickly climbed the craggy bank, and mounted to its summit; like to the Alpine eagle when he reposes amongst the clouds, and looks with piercing eyes upon the harmless flocks covering the verdant valleys

The astonished Governor uttered a cry of fury and of rage: he instantly orders every one to disembark, and directs his soldiers to divide themselves, and surround the rock, where he beheld the hero. They obey, and already prepare their bows. *Gesler*, in the midst of them, wishes their united arrows drenched in the blood of William. William also has his plans: he stopped not in one place—he only shows himself to draw the soldiers after him: he permitted the armed body to approach him near enough to do the work of death; he fixed his eye with steadiness on *Gesler*, fitted the arrow to the string, and, pointing it against the tyrant's heart, it cleft the air. The arrow flew, whistling in its rapid course, and pierced the heart of *Gesler*. The tyrant fell, muttering nought but rage, fresh execrations, and vomiting out the purple tide of life; his guilty soul fled, while curses closed his lips.— William had already disappeared; William, more active than the fawn, darted from the summit of the rock: he flew along the fields of ice, traversed the now unfrequented paths, and took the road to Altorff.

He soon discovered in the snow the recent traces of their friends, whom *Verner* that very night had led from Schwitz. William followed them; he ran, he neared them. Tumultuous shouts and the noise of arms are heard at a distance: he flew with all his speed. Arrived at the market place—'tis already filled; occupied by three battalions of heroes. *Verner*, at the head of the warriors of Schwitz, wished to secure the gates before they attack the fort; *Furst*, with the brave youths of Uri, solicits the post of danger; *Melctal*, followed by those of Underwald, cleft the air with his ponderous axe, and with loud shouts demanded the order for attack. Albert, who had never quitted him, armed with a long lance, pronounced the name of *Tell*, demanded him of the soldiers, and pointed at a distance to the prison where they still believed that William was confined. The old Henry, Clara, Emma, mixed amongst the ranks of the scattered troops, and urged them on to the attack.

Sudden and unexpected, William appeared in the centre of the three patriot battalions. An universal shout of joy was heard throughout the

ranks, and echoed from the mountains: a profound silence succeeded to it. All attentively waited for the orders of *Tell*—all seemed attentive to obey him alone. “ My friends, my companions,” said the hero, “ *Gesler* is no more!—this bow, this arm, has punished all his crimes. The corpse of *Gesler*, stretched upon the bank of the lake, is surrounded by those vile myrmidons whom terror had dispersed: we have, then nothing now to dread. Our country is revenged, but she is not yet free; nor will she ever be so, at least so long as one single stone remains of that frowning citadel which so long has awed us. Let us, then, attack this formidable work, the sole hope, sole refuge, of the ferocious Austrians; let our troops march together, and let the bravest lead the onset!”

He spoke, and, seizing the standard of *Uri* in his left hand, with his right he grasped his battle-axe, and rushed onwards to the hill on which the fort was built. *Furst* and his followers closely pursued his steps; *Verner*, with those of *Schwitz*, pressed after them: *Melctal* with *Underwald* had already got half way; and *Albert* marched by the

side of his father. *Sarnem*, prepared, awaited them. A cloud of arrows and of lances flew from the frowning ramparts: they checked not the onset of the assailants, who advanced without exchanging a single arrow to the foot of the walls: —'Twas then the terrible, the fierce *Sarnem*, at a signal which he had agreed on, hurled from the battlements huge rocks and stones, followed by boiling pitch and oil. The brave warriors of the three Cantons are every where repulsed: the burning oil penetrates their garments, and consumes them in horrid agonies; they expire in excruciating pain; they bit the dust, and uttered their last piercing cries: but their cries were still for *Liberty!* Regardless of their pain and agony, the dying heroes exhorted, encouraged their companions, and bade them march over their bodies to scale the citadel. The Austrians insulted them, and mocked their woes. *Sarnem*, placed between two battlements, smiled contemptuously at their powerless efforts: he animated his soldiers, and his presence and his courage prolonged this fierce attack.

William, surrounded by the dying and the

dead, preserved his coolness and intrepidity; but at length, alarmed at the great number of his faithful soldiers he had lost, he called to him *Melctal*; and, reproaching himself with having too easily listened to the eager suggestions of bravery alone in making the attack, he exhorted him, nay he commanded him, to withdraw his brave troops from the combat, and to make an attack on the eastern side, whilst *Verner* and himself should redouble their efforts to conceal this movement from the enemy. *Meletal* obeyed; William and *Verner* again give the word, uttered loud shouts; and *Sarnem* and his troops, occupied with the fresh assault, unite all their efforts to oppose the attack of William. In the meantime, *Melctal* and his associates reached the eastern gate, which was but weakly guarded: he struck it with his powerful axe, laid fire to the frame, and the gate is soon in flames. *Melctal* darted forwards, and penetrated into the fort with the youths of Underwald:—all yield, all fly before him. *Sarnem*, engaged in resisting *Tell*, heard the cries of the flying and the conquerors: he hastens to oppose them; he turns, and beholds

Melctal.—*Melctal*, rapid as the thunderbolt, raised his ponderous axe, and cleft his hated rival; then, advancing to the edge of the battlements, he extended his hands, and cried out *Victory!!!*

William soon joined him, and the standard of Uri floated over the walls of this once formidable castle. *Melctal* and *Verner*, standing on a heap of slain, gave thanks to the Almighty, and answered to the acclamations of the people whom they had delivered.

The fort was soon cleared of the dead bodies which had filled it. The troops of the three Cantons surrounded their gallant chiefs, and carried them in triumph amongst the inhabitants of Altorff, who, running from all quarters, were assembled in the market place to behold their deliverers, and to confide to their wisdom, their courage, and their talents, the defence of Liberty; but William entreated their silence, and, having obtained it, thus addressed them:

“ My countrymen! at length you are restored to Freedom; but this Freedom, so dear to us, is perhaps more difficult to preserve than to acquire: for the one, bravery will alone suffice; for

the other, we must possess virtues, austere, steady, and immoveable. Guard against the delirium of victory; guard against a blind adoration of those who obtained it for you. You already speak of chusing us your chiefs; while the only recompence which I require, the only one my heart now wishes for, is to become a soldier; and to enjoy that equality, that charm, so pure, so dear, to true republicans. In a republic, my friends, we all are useful. Perish the man who thinks otherwise! and unhappy be that people who will not punish even the thought!

“ Assemble together, my friends, to weigh in the meditation of your wisdom both your interests and your designs; let every man, according to the laws, think, examine, and advise, what he deems best for his country’s good; let this privilege be given to every citizen of the age of twenty years. In proportion as we love our country, we have a right to interest ourselves about her welfare, and to contribute to it, both by our personal efforts and our understandings. Elect a Landamman; let that ancient title, respected by our forefathers, become more so amongst us; let a council direct

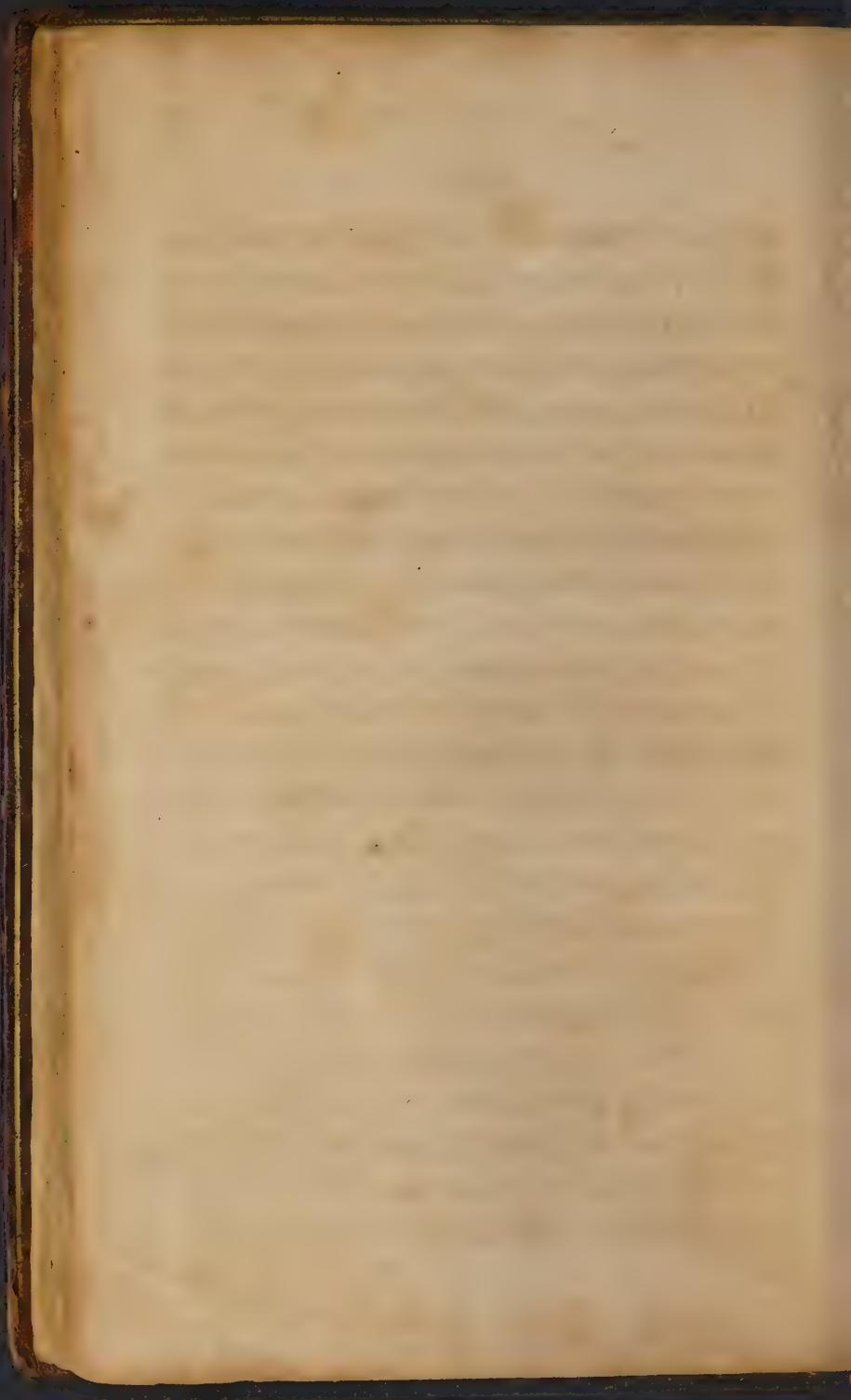
him; and let him, in turn, direct the council. Enact laws:—without laws, what would you be? Liberty is but another name for submission to wise and prudent laws:—without them, it would be licentiousness. Preserve your morals; let them become, if possible, more pure. Without true virtue, there is no liberty. The republican, by this name, is placed in the middle state betwixt men and angels: let him, then, be better; let him, then, be greater than his fellow men by whom he is surrounded.

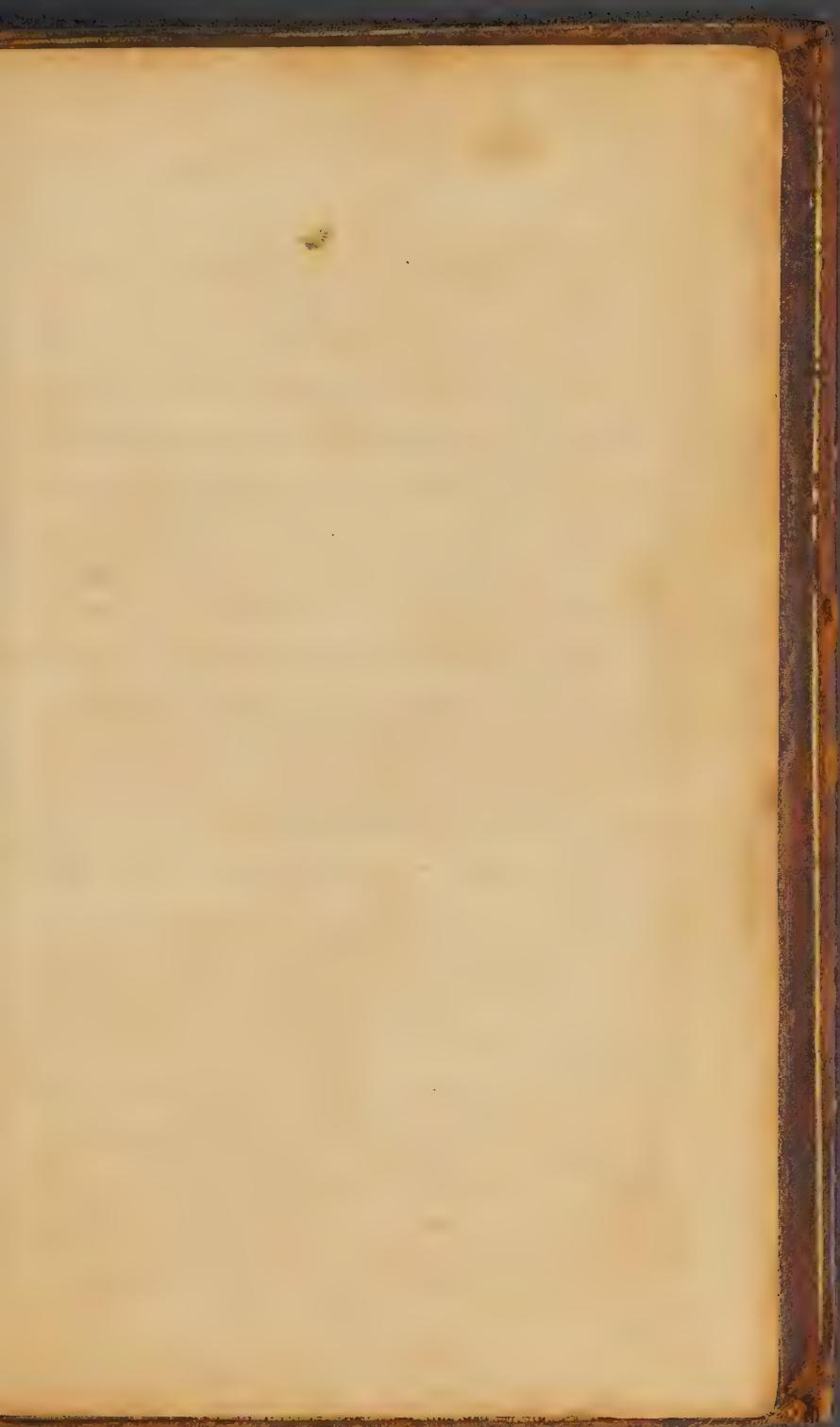
“ For myself, fellow citizens! I wish not, I ask not, nor will accept, only the endearing name of Fellow Patriot, and the right of combating in your ranks. You must expect new traits of your courage; you must expect that the Emperor will endeavour to regain the sceptre you have now wrested from him. Prepare yourselves, then, to resist his efforts; prepare for battles, and trust your cause to *God!* Call, however, to the assistance of Liberty the other Cantons of Switzerland: either I am much deceived, or their hearts already beat in unison with ours. Then, by dint of arms, of virtue, and of courage, you will found a

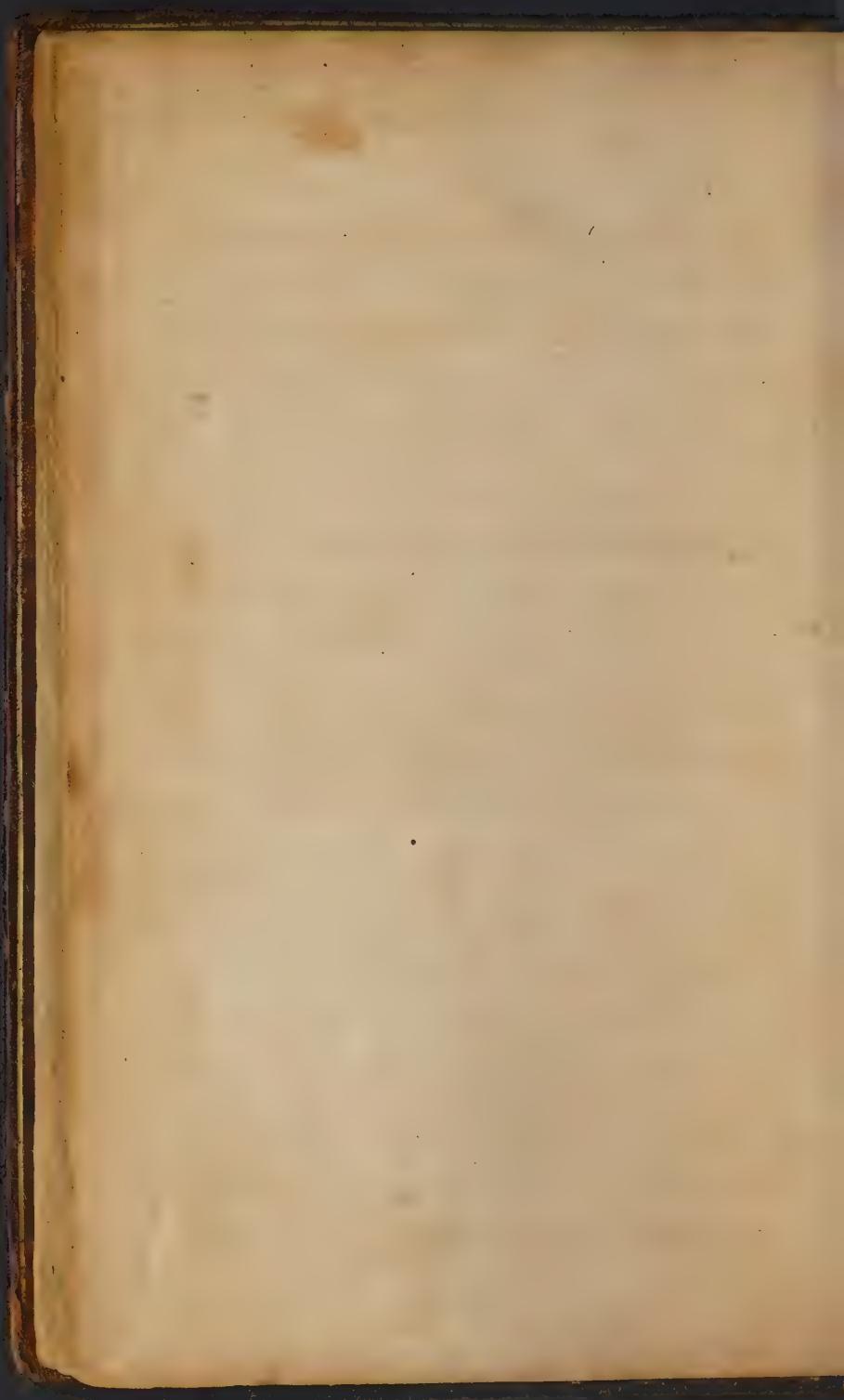
republic which will one day become the terror and the admiration of all Europe; then will mighty kings be proud of the name of Ally, and will believe themselves invincible while they have the Swiss for their defenders; then, reaping the full honours both of valour and of wisdom, you will prefer the glory of being Men and Free!"

He spoke, and the people, with loud continued plaudits, signified their approbation: they immediately proceeded to the election of their magistrates. *Tell, Verner, Melctal*, now returned to their original rank of simple citizens; received the humble reward, the meed of valour and of virtue, a crown of oak:—they returned to their former ranks. And this people for two hundred years resisted all the power of the Empire, and founded its freedom on its victories.

THE END.







1833

195262

3443998





